

Տեղացի եւ օտար լրագրողներու համար վերջերս տուած մամուլի անուշիկ մը ընթացքին Կրաստանի նախագահ Էտուարտ Շեարտնածէ յայտարարած է, թէ Արարչական Կրաստանի լաւագոյն քարեկանն է: Շեարտնածէ դիտել տուած է, թէ Արարչականի նախագահ Հայտար Այի-ելի վրայ մեծ ճնշում բանեցուած է Կրաստանի տարածքը ընտրելու՝ Կասպից ծովու կապի համաշխարհային շուկաներ արտահանելու համար: Կրաստանի նախագահը նաեւ տեղեկացուցած է, թէ ճափոնէն Պաթու-մի եւ Փոթիի նաւահանգիստներ հասած են խողովակներ, որոնք ուղարկուած են Արարչական: Շեարտնածէ համոզում յայտնած է, որ Պաթու - Թիֆլիս - Էրզրում ապագայ կապատարը կարելոր դեր պիտի խաղան շրջանային անվտանգութեան ապահովման մէջ:

Հ. Յ. ԴԱՇՆԱԿՅՈՒԹԵԱՆ ԼԻՔԱՆԱՆԻ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԻՒՆԸ ՊԻՏԻ ՄԱՍՆԱԿՅԻ ՎԱՂՈՒԱՆ ԺՈՂՈՎՐԴԱՅԻՆ ՅՈՅՑԻՆ

Մեկնելով քաղաքացիին ապրուստի ծանր պայմաններուն արմատական լուծումներ գտնելու իր առաջադրանքին՝ Հ. Յ. Դաշնակցութեան Լիքանանի կապակերպութիւնը երէկ որոշեց ընդառաջել վաղը՝ 20-րէքտրաբի, 15 Յունւարի յետմիջօրէին տեղի ունենալիք ժողովրդային ցոյցին մասնակցելու Աշխատաւորական Ընդհանուր Համադաշնակցութեան կոչին:

Որոշումը յայտարարեց Հ. Յ. Դ. Լիքանանի Կեդրոնական Կոմիտէի ներկայացուցիչ ընկ. Յովիկ Մխիթարեան, Համադաշնակցութեան նախագահ Ղասասն Ղարսնի գլխավորած պատուիրակութեան եւ Հ. Յ. Դ. Կ. Կոմիտէի անդամներու միջեւ հանդիպումին ետք:

Յ. Մխիթարեան լոյս յայտնեց, որ վաղուան ցոյցը կ'ըլլայ



Հանդիպումի ընթացքի ընթացքի (Լուսանկարը՝ ՍԹԻՏԻՏՈ ԱՇՆԱԿԻ)

առաջին քայլը բոլոր գոհացնող լուծման ճամբուն վրայ: Հարցումի մը պատասխանելով, Յ. Մխիթարեան յստակացուց, որ հայ հանապապարտութեան մէջ կը ներկայացուցուի նախարար Սեպուհ Յովսէփեանով: «Անշուշտ հարցին նկատմամբ ունինք մեր կարծիքը. սակայն կարելի է որդեգրել կառավարութեան քաղաքականութեան

մէկ բաժինը եւ մերժել միւսը: Լիքանանի ժողովուրդը մէկ է եւ Հ. Յ. Դաշնակցութիւնը կը ներկայացնէ Լիքանանի ժողովուրդին մէկ հատուածը», նշեց ան:

Իր կարգին, Ղարսնի հաստատեց, որ ցոյցին ժողովրդային մասնակցութիւնը պիտի ըլլայ լայնածիր:

Այսուհետեւ, Հ. Յ. Դ. Լիքանանի Կեդրոնական Կոմիտէի հրատարակեց կոչ մը, ուր կ'ըսուի.

«Լիքանանցիք վերջին տարիներուն կ'ապրին կրթութեան ընկերային եւ ապրուստի ծանր բեռներուն տակ, որոնցմէ են տուրքերը, որոնք կը դժուարացնեն բոլոր աշխատակողներուն առօրեան:

«Այս իրավիճակին լոյսին տակ Աշխատաւորական Ընդհանուր Համադաշնակցութեան Յունուարին ցոյց կատարելու կոչին ընդառաջեցին քաղաքական եւ սենտիքայական բոլոր ուժերը, որովհետեւ բոլորին նպատակն է աշխատել լիքանանցիները դուրս բերելու համար տագնապէն եւ անոնց ապահովելու արժանավայել կեանքի տարրական մակարդակը:

«Այս ծիրէն ներս Հ. Յ. Դաշնակցութեան Լիքանանի Կեդրոնական Կոմի-

տէն նկատել կու տայ, որ լիքանանցիներուն տառապանքը անցած է տրամաբանական բոլոր սահմանները եւ անկարելի է զանոնք առաւել ծանրաբեռնել այն պահուն, երբ գրեթէ ամբողջովին բացակայ են քաղաքացիներու կենսական կարիքները հոգացող հաստատութիւնները: Հ. Յ. Դ. Կեդրոնական Կոմիտէն կոչ կ'ուղղէ բոլորին խիտ շարքերով մասնակցելու բողոքի ցոյցին եւ առնելու դործնական քայլեր, որոնք պետութեան կ'օգնեն, որպէսզի անիկա գտնէ տնտեսական տագնապը յաղթահարող լուծումներ՝ միաժամանակ յարգելով իրենց ապրուստը ապահովելու քաղաքացիներուն իրաւունքը»:

ԱՅՍՈՐ ԿԻՊՐՈՍԻ ԳՐԱԲՈՒՄԸ ԲԱԺԻՆԻՆ ՄԷՁ

ՏԱՍՆԵԱԿ ՀԱԶԱՐԱՒՈՐ ԹՈՒՐՔ ԿԵՊՐԱՅԻՆԵՐՈՒ ՅՈՅՑ՝ ՏԵՆՔԹԱՇԻ ԴԷՄ

Կը նախատեսուի, որ տասնեակ հազարաւոր թուրք կիպրացիներ այսօր մասնակցին հաւաքի մը, կոչ ուղղելու համար իրենց դեկավարին՝ Ռաուֆ Տենքթաշի, որ ընդունի ՄԱԿի խաղաղարար մէկ ծրագիրը եւ միանայ Եւրոպական Միութեան:

Կիպրոսի հիւսիսային թրքական բաժինին մէջ աւիկա երկրորդ նման հաւաքը պիտի ըլլայ՝ նուազ քան ամսուան մը ընթացքին: Դեկտեմբեր 26ին, շրջանին բնակչութեան մէկ վեցերորդը՝ 30 հազար հոգի, հաւաքի մը մասնակ-

Շար.՝ էջ 9

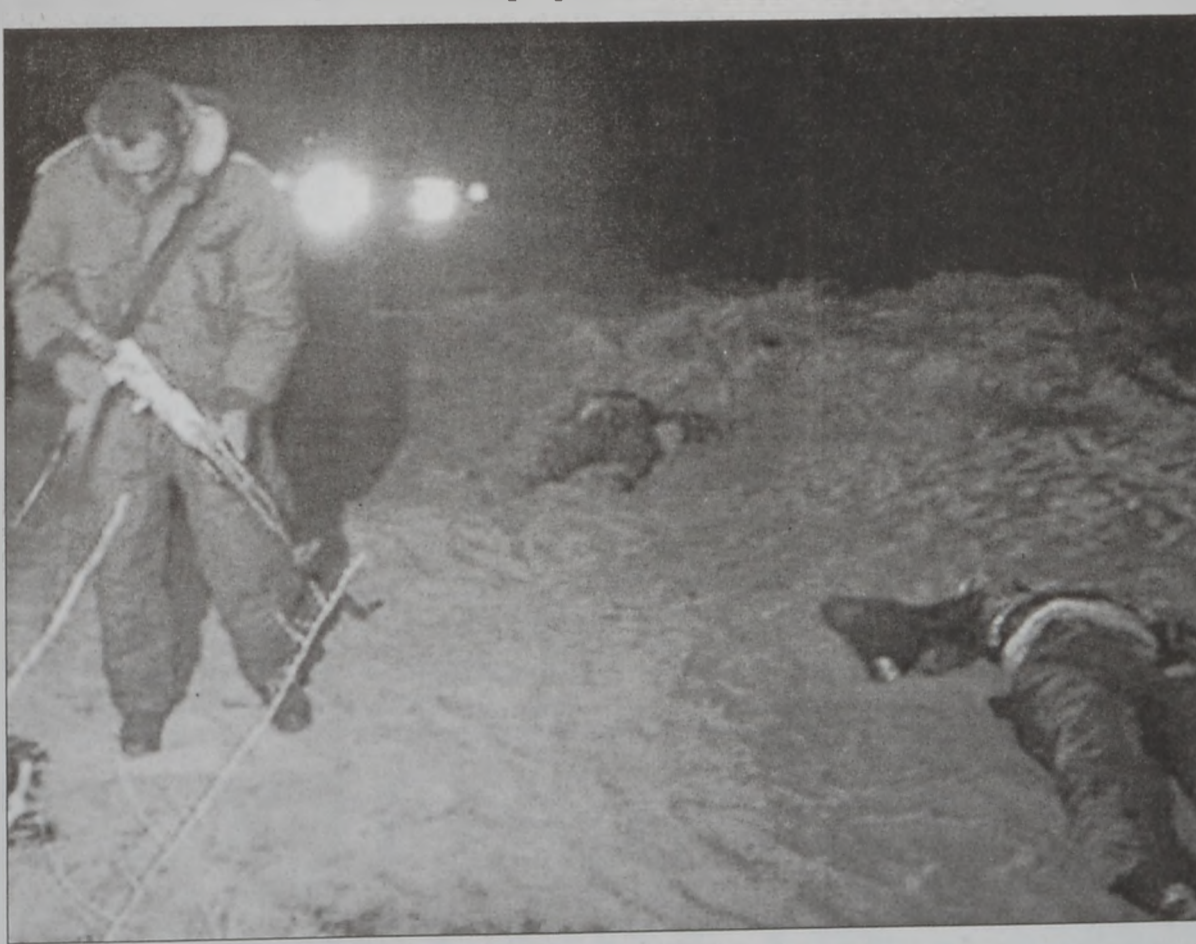
ՇԵԻԱՐՏՆԱԾԷ ՄՈՍԿՈՒԱՆ Կ'ԱՄԲԱՍՏԱՆԷ

ԹԻՅԼԻՍ, 13 (ԱՅՓ).— Վրաստանի նախագահ Էտուարտ Շեարտնածէ երկուշաբթի օր Ռուսիան ամբաստանած է Հանրապետութեան արեւմտեան Արխազիոյ շրջանին մէջ անջատողականներուն ի նպաստ քայլերու դիմելու յանցանքով: Ան շեշտած է, որ հոն գտնուող չէզոք գօտիին մէջ հաստատուած ռուսական ուժերուն սպասարկելու իրաւունքը պիտի չվերանորոգէ Մոսկուայի կողմէ գէպի Արխազիա երկաթուղիին վերահաստատումէն ետք: Ան նաեւ ամբաստանած է Ռուսիան՝ ըսելով, որ մեծ թիւով արեւմտեան քաղաքացիներու կու տայ, մինչ անոնք միջազգային օրէնքի համաձայն վրացի քաղաքացիներ են:

Շար.՝ էջ 10

ՔՐԱԾ - ՅՐԱԾ ԻՒՐԱՅԱՏՈՒԿ ՔԼՈՆԻՆԿ ԷՁ 2

ՊԱՂԵՍՏԻՆԵԱՆ ԽՈՐՀՐԳԱՐԱՆԻ ՆԱԽԱԳԱՀԻՆ Կ ԱՐԳԻԼՈՒԻ ՌԱՄԱԼԼԱ ՄՈՒՏՔԸ



Իսրայէլացի զինուոր մը կը ստուգէ սպանուած պաղեստինցիին գնդացիին

Իսրայէլեան ուժեր կազմի հարաւային թաղամասերէն մէկուն մէջ սպաննեցին երկու պաղեստինցիներ, որոնք կը վազէին հրեայ բնակիչներ փոխարկող օրոպիւսի մը ուղղութեամբ, յայտնեց բանակը երէկ:

Իսրայէլեան զինուորական աղբիւրները հաղորդեցին, որ երկու պաղեստինցիները զինուած էին «Քալաշնիքով» տրպիզնդացիներով: Ըստ յիշեալ աղբիւրներուն, երկու պաղեստինցիները կը

սուրային անձնասպանական գործողութեան մը թիրախը դարձնելու օրոպիւս մը, որուն յաճախորդները նեցարիմ բնակեցման վայրին բնաւ կիչներէն են: Պաղեստինեան աղբիւրները հաստատեցին, որ զինուորական աղբիւրները հաստատեցին, որ զինուորական աղբիւրները հաստատեցին, որ զինուորական աղբիւրները հաստատեցին:

Շար.՝ էջ 10

ՊԱՅԹՈՒՄԻ ՄԸ ՊԱՏՃԱՌՈՎ

ՍԵՒԱՆԻ ՄԷՁ ՇԷՆՔ ՄԸ ՓՈՒԼ ԿՈՒ ԳԱՅ

Երէկ առաւօտեան ժամը 6:00ին ուժեղ պայթում մը պատահած է Հայաստանի Սեւան քաղաքի Ցամաքաբերդ թաղամասին մէջ. մաքրող ջրի թափումից ետք եւ փուլ եկած է երկաթուղիի շէնք մը: Փլատակներուն տակ մնացած են հինգ բնակիչներ՝ Համբարձում Յովհաննիսեան (1961ի ծնունդ), աճոր կիթմը՝ Նուրէ Յովհաննիսեան (1962ի ծնունդ) եւ աճորներ Գրիգոր Գրիգորեան:

Պայթումէն ետք պայթումի վայրը հասած են արտակարգ իրավիճակներու վարչութեան, շտապ միջամտութեան, դատախազութեան, ստիկանութեան եւ ազգային անվտանգութեան ծառայութեան աշխատակիցներ:

Փրկարար աշխատանքները շարունակուած են մօտ 5 ժամ. փլատակներու տակէն ողջ դուրս բերած են ընտանիքից երկու գաւակները միայն, 15ամեայ Արմէն Յովհաննիսեան եւ 16ամեայ Արսէն Յովհաննիսեան: Սպանուած են ծնողները եւ աճոր 6ամեայ որդին:

Դեպքին առնչութեամբ յարուցուած է քրեական գործ: Ըստ ցանկանական վարկածից, պայթումը արդիւնք է բնական կազմի փախուստի:

ՍԵՒՐԻ ԴԱՇՆԱԳԻՐԸ՝ ԲԱՆԱՎԷՃԻ ՆԻԹ

ԷՁ 5

ՔՈԶԱՐԵԱՆ ԱՅՍՈՐ ԳԵՐՄԱՆԻԱ Կ'ԱՅՑԵԼԷ

Հայաստանի նախագահ Ռոպէրթ Քոչարեան այսօր պիտի սկսի Գերմանիա իր պաշտօնական այցելութեան: Նախագահին կ'ընկերակցի բարձրաստիճան պաշտօնատարներէ բաղկացած պատուիրակութիւն մը:

Նախագահ Քոչարեան հանդիպումներ պիտի ունենայ Դաշնակցային Գերմանիոյ նախագահին, վարչապետին եւ գործարար շրջանակներու հետ: Ան պիտի տեսակցի նաեւ տեղւոյն հայ համայնքին հետ:

ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐ՝ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԶԱՐԳԱՑՄԱՆ ՀԵՌԱՆԿԱՐՆԵՐՈՒՆ ՄԱՍԻՆ

Ուաշինկթոնի մէջ վերջերս հիմնուած հայկական միջազգային քաղաքական հետազոտութիւններու ակումբը, որուն անդամները տնտեսական եւ հասարակական - քաղաքական գործիչներ են, յայտարարեցին Յունուար 25ին պիտի կազմակերպէ միջազգային համագումար մը, որուն նիւթն է «Հայաստան. տնտեսական նորագոյն ուղիները եւ վարագումնական հեռանկարները»:

Համագումարին պիտի մասնակցին Համաշխարհային Դրամատան ներկայացուցիչները: Ներկայացուցիչը պետուցումները պատրաստուած են Միջազգային Դրամական Ֆոնտէն, Համաշխարհային Դրամատունէն, Հայաստանի Կեդրոնական Դրամատունէն, Հարվըրտի,

Շար.՝ էջ 8

ՎԱՂԸ՝ ՀԱՍԱԺՈՂՈՎՐԴԱՅԻՆ ԲՈՂՈՔԻ ՑՈՅՑ

Աշխատատեղերի և Ընդհանուր Համադաշնակցությունը երեկ կոչ ուղղեց ժողովուրդին՝ մասնակցելու 15 Յունուարին (վաղը) կատարելիք կեդրոնական ցուցին, որ տեղի պիտի ունենայ կեսօրի ետք և պիտի ըլլայ քաղաքում և Գարպիի հրապարակին մինչև Երմեհի հրապարակ, բողոքելու համար 2003ի պետական պիտոնի նախագիծին մեջ տեղ գտած ժողովուրդին պարտադրուող ծանր տուրքերուն դեմ:

Համադաշնակցությունը յայտարարեց նաև, որ ներկայացուցելիք պահանջներուն ցուցաբերած պորակցությունը յաւելեալ պատճառ մըն է շարունակելու սենտիքայական տարբեր աշխատանքները՝ ապահովելով աշխատատեղերու և պաշտօնեաներու իրաւունքները և առաջըր առնելով ընկերային վտանգներուն:

Համադաշնակցութեան գործադիր խորհուրդը իր այս կոչը ուղղեց երեկուան իր ժողովին ընթացքին:

Ժողովին ետք, Համադաշնակցութեան նախագահ Ղաւսան Ղարն ըսաւ, որ Համադաշնակցութիւնը կը մեծի Ընկերային Ապահովագրութեան Ազգային Մտտուկին դեմ ապահովիքները, որոնց պատճառով կը կորսուին ընկերային հոգատարութիւնը և մտտուկին անկախութիւնը:

Ղարն շեշտեց, որ Համադաշնակցութեան հիմնական պահանջը կը մնայ պետական գանձարկին ներդրումներ ապահովել աշխատատեղերու և համեստ դասակարգին պաւակներուն «գրպաններէն» այլ աղբիւրներէ:

Համադաշնակցութիւնը կոչ ուղղեց նաև ուսուցիչներուն, երիտասարդական միութիւններուն, հասցատեան կոչուած բայց տակաւին չհատուցուած պաշտօնեաներուն, անգործներուն, կրթական մարզի բոլոր պատասխանատուներուն և կուսակցութիւններուն մասնակցելու կազմակերպուած քայլարշաւին՝ նկատել տալով, որ ցոյցին մասնակցութիւնը լոկ ժողովրդավարական արտայայտութիւն չէ, այլ միակ միջոցը՝ կատեցնելու համար աշխատավարձերուն ապահովող վտանգներն ու պետական հաստատութիւնները ապապետականացնելու դրութիւնը:

ԱՅՍՕՐՈՒԱՆ ԴԱՍԱԴՈՒԼԸ՝ ՅԵՏԱԶԳՈՒԱԾ

Ուսուցիչներու սենտիքան երեկ երեկոյեան հրապարակած իր հաղորդագրութեամբ յայտնեց, որ յետագուած է այսօրուան դասարկը, առիթ ընծայելով ելեմուտքի և պիտոնի երեսփոխանական յանձնախումբին՝ կատարելու յաւելեալ քննարկումներ, իրենց ներկայացուցած պահանջներուն գծով: Իսկ պիտոնի թիւ 40 յօդուածը չընջելու պարագային, սենտիքան նկատել տուաւ, որ պիտի գումարէ արտակարգ նիստ մը, որուն ընթացքին պիտի յայտարարէ ընդհանուր դասադուլ:

Միւս կողմէ, սենտիքաներու աշխատանքը համակարգող խորհուրդը կարծած մնաց դասարկին խորհուրդի տեղեկատուական բաժնի պատասխանատու Մոհամետ Քասեմ նկատել տուաւ, որ պահանջուած հիմնական յօդուածը կը մնայ թիւ 40ր, որ առնչուած է ուսուցիչներուն աշխատանքի ժամերը եւելցնելու որոշումին և թիւ 42 յօդուածին, որ կ'առնչուի համալսարաններու դասախօսներու հատուցումի անտուկին:

ՕՐԻՆԱԿԵԼԻ ՆԱԽԱՉԵՌՆՈՒԹԻՒՆ ՄԸ
Պէրոլթեմ խումբ մը պատանիներ Ս. Ծննդեան տօնին առիթով հանգանակած են 625,000 լ.ո. եւ 110 տոլար՝ «Ջաւայթ Ֆոնտ»-ին:

ՂԱՍՍԱՆ ԳԸՍԵՐԸ ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՎ

ԼԻԲԱՆԱՆՑԻ ԺՈՂՈՎՈՒՐԴԸ ԿԸ ՇԱԽԱՅԱՅ ԻՐ ՇԱՅՐԵՆԻՔԻՆ ԵՒ ԿԱՌՉԱԾ ԿԸ ՄՆԱՅ ԱԶԳԱՅԻՆ ՄԻԱՍՆԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ

Կ'ԸՍԵ ՆԱԽԱԳԱՀ ԼԱՀՈՒՏ

Նախագահ ԿՕՐ. Ըմի Լահուտ երեկուան իր յայտարարութիւններուն մեջ շեշտեց, որ պետութեան պատասխանատուութիւնը իր քաղաքացիներուն ընկերային հարցերու հոգատարութեան մեջ համահասար է երկրին քաղաքական, ապահովական և տնտեսական կայունութիւն ապահովելու երկրին, որովհետեւ ընկերային հարցերու մեջ արձանագրուող որեւէ խախտում կրնայ իր ժխտական անդրադարձը ունենալ այլ հարցերու վրայ:

Այս յայտարարութիւնները նախագահ Լահուտ կատարեց Աշխատատեղերու Ընդհանուր Համադաշնակցութեան մէկ պատուիրակութիւնը ընդունած ատեն:

Նախագահ Լահուտ դիտել տուաւ, որ վարչական բարեկարգումներու գործողութեանց շարունակութիւնը անհրաժեշտ է աշխուժացնելու ելեմուտքով մարզի բարեկարգումը, օժանդակելու ազգային տնտեսութեան և գործադրելու ծերութեան ապահովագրութեան և առողջապահական հոգատարութեան ծրագիրը:

Նախագահ Լահուտ ընդգծեց նաև կառավարութեան կողմէ, ապատուութիւնները յարգելու անհրաժեշտութիւնը, կոչ ուղղելով աշխատատեղերու բոլոր խորհուրդներուն՝ նկատել ունենալու ներկայ կացութիւնը շրջանի ապահովող վտանգներուն և Լիբանանին վերագրուող իսրայէլեան սուտերուն և նա-

և սպանալիքներուն լոյսին տակ:

Նախագահ Լահուտ ըսաւ, որ Իսրայէլի սպանալիքները վախ չեն պատճառել Լիբանանի, որովհետեւ լիբանանցի ժողովուրդը կը հաւատայ իր հայրենիքին և կառուցած կը մնայ ազգային միասնականութեան:

Միւս կողմէ, Համադաշնակցութեան նախագահ Ղաւսան Ղարն, որ կը գլխավորէր պատուիրակութիւնը, դրուատեց նախագահ Լահուտի իշխանութեան օրով գործադրուող նուաճումները, որոնց կարգին են Ֆրանսիոյ Երկրորդ Կազմակերպութեան և Արաբական Լիգայի յաջող վեհաժողովները:

Ղարն նախագահ Լահուտի ներկայացուցած համադաշնակցութեան որոշած գործադրելի և ցոյցին ծրագիրը, լուսարձակելու տակ առնելով ժողովուրդին և աշխատատեղերուն դիմագրուած դժուարութիւնները: Ան շեշտեց նաև ապապետականացման քաղաքականութեան գծով համադաշնակցութեան մերժումը:

ԱՅԼ ԱՅՅԵՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Նախագահ Լահուտի այցելեցին նաև առեւտուրի և ճարտարաբանութիւն գրասենյակներու արաբական համադաշնակցութեան նախագահ Սալէտ Ապու Իսմայիլ և Լիբանանի երկրագործութեան, ճարտարաբանութիւն և առեւտուրի գրասենյակներու նախագահ Ատնան Քասսար:

Հանդիպումին քննարկուեցան զոյգ համադաշնակցութեանց գործունէութիւնները:

Իսմայիլ շնորհակալութիւն յայտնեց Լիբանանի՝ համադաշնակցութեան նկատմամբ իր կեցուածքին համար և դրուատեց նախագահ Լահուտի որդեգրած կեցուածքներու տնտեսական և ընկերային իրաւունքներուն:

ՃՆՈՐԸԱԿԱԼԻՔ

Տեղ եւ տիկին Ասատուր Իզմիրլեան, օրդ. Ովսաննա Իզմիրլեան, տեղ եւ տիկին տոքթ. Վարուժան և Չարուկ Չալեան շնորհակալութիւն կը յայտնեն բոլոր անոնց, որոնք անձամբ, ծաղկեպսակով եւ նուիրատուութեամբ մասնակից եղան իրենց բողոք թԱԳՈՒՇԻ ԳՐԳԵԱՅԱՐԵԱՆԻ մահուան սուգին:

ՍՍԱՑԱՆԸ

- «ԿՕՐ, ԵԿԵՂԵՑԻՆ ԵՒ ԸՈՂՈՎՈՒՐԴԱՆՈՒԹԻՒՆ» Երկրակ 3. ՊԱԵԱՆ (Փարիզ 2002) Համազգայինի «Վ. Սեթեան» Տպարան, Պէրոլթ, 2002
- «ԺՈՂՈՎՈՒՐԴԱՆՈՒԹԻՒՆ ԿԱՍՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ԿԵՆՍՈՒՆԱԿՈՒԹԵԱՆ» Երկրակ 3. ՊԱԵԱՆ (Փարիզ 2002) Համազգայինի «Վ. Սեթեան» Տպարան, Պէրոլթ, 2002

ԱԿՆԱՐԿ ՔՐԱԾ - ՖՐԱԾ ԻՒՐԱՅԱՏՈՒԿ ՔԼՈՆԻՆԿ

Այս որքա՛ն յառաջադէմ ազգ ենք եղեր, որ քսանմէկերորդ դարու փորձանքը նկատուող քլոնինկ կոչեցեալ գիտական յայտնագործութիւնը, որ տակաւին իր սաղմին մէջ է եւ ցարդ որուն դէմ է ամբողջ աշխարհը, մենք արդէն զայն կատարելապէս որդեգրած ու յաջողուցած ենք յայտնապէս...

Ողբերգակատակերգական այս պոռթկումին առիթը կու տայ այսպէս կոչուած «Հայերու և թուրքերու միջեւ մերձեցման ֆորում» (Forum pour le Rapprochement entre Arméniens et Turcs - FRAT) իմբակի մը ապօրինի ծնունդը Փարիզի մէջ, որ խորքին մէջ քլոնինկն է հանգուցեալ «Հայ-թուրք հաշտեցման յանձնաժողով»-ին (CRAT), այլ խօսքով՝ ֆրանսական - եւրոպական տարբերակն է ամերիկեանին:

Այլեւս յստակ է, թէ այսպիսի վիճուկներին չի՛ կը ծառայեն. մեծապետական ուժեր իրենց համար խաղալիք, աւելի ճիշդ՝ վարձկան դարձուցած հայալիք մարդոց ձեռքով իսկ սեպ խրել չալկական Յեղասպանութեան ճանաչման յաղթարշաւի անիւներուն մէջ՝ զայն դանդաղեցնելու, խաղաքարտի վերածելու քաղաքական շահադիտական նպատակներով: Իսկ ո՞վ է միակ օգտուողը, եթէ ոչ՝ նոյնինքն մեծապետական ուժերը, որոնք այս ձեւով լուսապէս կը կատարեն իրենց խուսանաւումները հաւասարապէս թէ՛ հայկական, թէ՛ թրքական դաշտերուն մէջ:

Ընդվզեցուցիչն ու մտահոգիչը այն է սակայն, որ այս բոլորը կը կատարուին հայաստան մարդոց ձեռքով, մեկի միջոցով յիշեցնելու գնով, թէ Մերուժան Արծրունիներն ու Վասակ Սիւնիները կը յամենան բուսնիլ քիչ մը ամէն տեղ հայաշխարհի տարածքին:

Ապագայային այս երեւոյթին դիմաց, սակայն, հայութիւնը իր ջախջախիչ մեծամասնութեամբ կը ծառանայ մէկ մարդու պէս, անխտիր քաղաքական իր բոլոր հոսանքներով, հայրենիքի եւ յատկապէս Սփիւռքի տարածքին: Թող Նիւ Եորքը Փարիզով փոխարինեն, իսկ վաղը՝ Փարիզն այլ որեւէ այլ ուստանով, նոյնն է, հայութիւնը պիտի մնայ անտեղիտալի, մինչեւ իր բոլոր իրաւունքներուն ամբողջական հատուցումը: Մեծապետական ուժերը թէ Թուրքիա որքան այլ փորձեն խուսանաւումներ կատարել՝ անիմաստ է, որովհետեւ ուշ կամ կանուխ իրաւունքները պիտի ըլլայ վերջնական յաղթական:

Պէ՛տքական առածը կ'ըսէ. «Որքան այլ կրվուն շքեղա կերցնես, միեւնոյնն է, անկէ քաքաօ չես կթեր»: Արդ, Հայ Դատի ճամբուն վրայ որքան այլ փորձեն խուսանաւել, քլոնինք պատրաստել, միեւնոյնն է, անոնք պիտի չհասնին իրենց նպատակին ու հակառակ բոլորին կամքին՝ պիտի յաղթանակէ հայուն արդար դատը, այնքան ատեն որ արքայան այդ ճամբուն վրայ կայ՝ հաւատացեալներն բանակ՝ պարագայական հատու կենտ մանկալիկներու դիմաց, որոնց աքրած դաւը անպայմանօրէն պիտի վիճի, ինչպէս վիճած են նմանօրինակ բոլոր նախափորձերը:

ՀՐԱՉ ՎԱՐԺՎՊԵՏԵԱՆ

Հովանաւորութեամբ Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. ԱՐԱՄ Ա. ՎԵՀԱՓԱՌԻ Կաթողիկոս Մեծի Տանն Կիլիկիոյ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԸ Կը ներկայացնէ՝



«ԿՈՍԻՏՍԱՍ» ՔԱՆԵԱԿԸ

Շարք, 1 Փետրուար 2003, երեկոյեան ժամը 8:30ին, Ամերիկեան համալսարանի «Էսեմպլի Հոլ»-ին մէջ:

Տոմարը սրանայ Գրարուն Նարեկացիէն, Համազգայինի գրախանութէն, «Լ. Շանթ» կեդրոնէն եւ կամ հեռաչայնի 01/258300 թիւին:



Vivez en lumière!

G. AYANIAN & SONS
Dora, (01)265222/3/4/5/6 - Gemmayze, (01)447000-445396 - (03)627728/9
Fax: (01)265187-562357; E-Mail: gasons@dm.net.lb
www.ayanian.com

ԳՈՐԾԱԿՅՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՁԱՅՆԱԳԻՐ ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԻ ԵՒ ՊՈՒՐԸ ՀԱՄՈՒՏԻ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՄԻՋԵՒ



Լիբանանի համալսարանի և Պուրճ Համուտի քաղաքապետության միջև երկ կնքուցաւ գործակցութեան համաձայնագիր մը, որուն նպատակն է պատրաստել ուսումնասիրութիւն մը, որ կը միտի Պուրճ Համուտի ծրագրումի եւ կազմակերպումի քաղաքականութիւն մը ձեռնել:

Համաձայնագիրը ստորագրեցին Պուրճ Համուտի քաղաքապետ Անդրանիկ Մարրիան եւ Համալսարանի նախագահ դոկտ. Իպրահիմ Քրայէյի:

Ներկայ էին Արուեստից բաժանմունքի վարիչ դոկտ. Հաշմ Էլուպի, վարչական գիտութիւններու բաժանմունքի վարիչ դոկտ. Նասրալա Նասրալա, քաղաքապետի ծրագրումի բաժանմունքի տնօրէն դոկտ. Լեւոն Թէյֆիպեան, ինչպէս նաեւ փոխ քաղաքապետ Ռ. Կէօլոյանեան, քաղաքապետական խորհուրդի անդամներ եւ քաղաքապետութեան երկրաչափական գրասենեակի վարիչ Արփի Մանկասարեան:

ԱՐԱՄ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ԸՆԴՈՒՆԵՑ ՖՐԱՆՍԱՅԻ ԴԵՍՊԱՆԸ

Ն. Ս. Օ. Տ. Ս. Արամ Ա. կաթողիկոս երկ կնքուցաւ Լիբանանի մէջ Ֆրանսայի դեսպան Ֆիլիպ Լը Քուրթիէն: Աւելի քան մէկ ժամ տեւող խօսակցութիւնները կեդրոնացան Լիբանանի քաղաքական ու տնտեսական վերիվայրումներուն, իրաքեան պատերազմի նախօրէակին տեղի ունեցող համաշխարհային նախապատրաստութիւններուն, պաղեստինեի խնդրի վերաբերեալ տագնապին ու ընդհանրապէս Միջին Արեւելքը յուշող հարցերու վրայ: Հանդիպման ընթացքին դեսպան Լը Քուրթիէ յատուկ հետաքրքրութիւն ցոյց տուաւ Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան հովանաւորութիւնը վայելող գաղութներու կեանքին ու վանապահ քննադատներէ ներս ծաւալած գործունէութեան նկատմամբ:

Ներկայ աշխարհը մեծապէս հետաքրքրող քրիստոնէայ - իսլամ երկխօսութեան այժմու եւ յառաջիկայ շրջանի գործընթացին մասին արտայայտուելով՝ Ֆրանսայի դեսպանը գնահատեց այս ծիրէն ներս վեհափառ հայրապետին դրական գործունէութիւնը միջազգային ու միջկրօնական շրջանակներէ ներս: Արամ Ա. վեհափառ իր կարգին յայտնեց յուսարանութիւններ տուաւ դեսպանին, Անթիլիասի կողմէ այս իմաստով տարուող հետեւողական աշխատանքներուն մասին: «Քրիստոնէական եկեղեցին ինք, մեկնելով իր բարոյական սկզբունքներէն, առաջնորդող դրականաւորութեան մէջ պէտք է գտնուի՝ պանապան ժողովուրդներու ու աշխարհի կրօններու մերձեցման ուսիվիրան դառնալով», շեշտեց վեհափառ հայրապետը:

Վեհափառ հայրապետը կարեւորութեամբ անդրադարձաւ Լիբանանի հայութեան իրաւունքներուն, «որոնց վերստին ձեռքբերման համար ոչ մէկ ճիգ պիտի խնայենք բոլոր մակարդակներու վրայ», ըսաւ ան:

ՊԵՏԱԿԱՆ ՊԻՏՏՃԵԻՆ ՆԱԽԱԳԻԾԵՆ ԶՆՁՈՒԵՑԱՆ ՅՕԳՈՒՎՃՆԵՐ

Ելեւմուտքի եւ 2003ի պետական պիտուէի նախագիծի երեսփոխանական յանձնախումբը երկ շնչեց նախագիծին մէջ տեղ գտած թիւ 33, թիւ 35, թիւ 36 յօդուածները՝ հանգստեան կոչուած պաշտօնէականներու թշուառներու նուազեցման, եւ թիւ 37 յօդուածը՝ որ առնչուած է պետական պաշտօնէականներու ամսական դրութեամբ օժանդակելու ծրագրին վերաւերելուն:

Հանձնախումբը վաւերացուց թիւ 38 եւ 39 յօդուածները, այն պայմանով, որ շարունակուի անոնց քննարկումը:

Միւս կողմէ, ելեւմուտքի նախարար Ֆուատ Սիւրիքա մերժեց պետական պիտուէի նախագիծին տրուած «տուրքերու նախագիծ» մակդիրը եւ շեշտեց, որ նիւթական բարեկարգումներ կատարելու գործողութիւնը բոլորին պատասխանատուութիւն է:

السفير | النجم | الزمان | المستقبل | الاخبار

السوق | البيرق

ԻՆՏԵՆՑ ԳՐԵՆ ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ՕՐԱԹԵՐԹԵՐԸ

Լիբանանեան օրաթերթերը իրենց երկուսն թիւով գլխաւորաբար անդրադարձած են Միացեալ Նահանգներու կողմէ Իրաքի դէմ կատարուելիք հաւանական պատերազմին սպառնալիքին, անոր առնչուելիք համաձայնագիրը ճիշդ ձեւով գործադրուելու տագնապին եւ իսրայէլեան բռնարարքներուն, ինչպէս նաեւ լիբանանեան վերջին պարագայներուն:

«Տիար» գրած է, թէ Հարիրիի, Պրորիի եւ Ժումայլի միջեւ համաձայնութիւնը կը մեղմացնէ պիտուէի վրայ ճշումը: Ուսուցիչներու դասադուր կախեալ է ելեւմտական հարցերու խորհրդարանական յանձնախումբին որոշումէն: Ֆարէս յայտարարած է, թէ բոլորը գիտեն, թէ ինք շահութիւն կոչ է:

«Քիֆահ Արապի»-ի համաձայն, Հարիրիի անուշակից կողմերուն կը թելադրէ իր վարչապետի հանգամանքը անշատել իրեն ենթակալ լրատու արբիւրէն: Իսամ Ֆարէս «դրական մթնոլորտ» մասին Հարիրիի փոխանցումը անձնական նախաձեռնութիւն կը նկատէ: Ըստ թերթին, կառավարական խոստումներ եւ խորհրդարանական նախաձեռնութիւններ կ'ամրապնդեն տուրքերու շնչումի առիթները:

«Մուսթաքպալ» նշած է, թէ գործադրուելու ցոյցի ճակատագիրը կը յստականայ 88 միլիարդ գոհացելու համար պահանջները:

«Նահար» գրած է, թէ ՍՖէյր պատրիարք կը յայտարարէ, թէ եթէ թաէֆի համաձայնագիրը ճիշդ ձեւով գործադրուելու տագնապներու, «հովանաւորներու» կարիք չէինք ունենար: Ըստ թերթին, գործադրուելու պիտուէի փորձերը ճակոտեցան, իսկ բարեկարգումները պիտուէին նախաձեռնողը կը նուազեցնէ 200 միլիարդ ռիալով:

«Պարաք» նշած է, թէ նախագահ Լահուտ կապուցաւ վարչապետ Հարիրիին՝ անոր ապաքինում մաղթելով:

«Լիուա»-ի համաձայն, վարչապետ Հարիրի գործողութեան տեք հանգստեան շրջան մը կ'անցընէ, իսկ նախագահն ու խորհրդարանի նախագահը կը հետաքրքրուին անոր առողջութեամբ: Ըստ թերթին, աշխատանքական պահանջներուն չընդառաջելու իրականութեան մեկնելով՝ Չորեքշաբթի ցոյց տեղի պիտի ունենայ:

Իրաքեան հարցին մասին «Պայրաք» գրած է, թէ անկալ են ՄԱԿի վէճերու քննիչներուն հետ տարակարծութիւններ, իսկ իրաքցի երկու գիտնականներ կը մերժեն հարցաքննարկի արտասահմանի մէջ:

«Մուսթաքպալ»-ի համաձայն, Մէլուական Արաբիոյ Ապտալա իշխանը կը յայտարարէ, թէ պատերազմ տեղի պիտի չունենայ: «Քիֆահ Արապի» նշած է, թէ բրիտանական ծովուոր կը սկսի քիւնիւնի մեծագոյն տարածումին: Թերթին համաձայն, Թեհրան Բուէյթի կը փոխանցէ Իրաքի դէմ պատերազմին իր մերժումը:

«Նահար» լուսարձակ տակ առած է այն երեւոյթը, թէ ամերիկացի 150 հազար զինուորներ կը պատրաստուին Փետրուարին յարձակումի: Ըստ թերթին, Իրաքի տագնապին զով սեղանական նախաձեռնութիւն եւ «թրքական գաղափարներ», իսկ Գահիրէ պայման կը դնէ ամերիկեան «օրհնութիւնը»:

«Տիար» գրած է, թէ մինչեւ Փետրուար

Ուաշինկթոն կ'ամբողջացնէ 150 հազար զինուոր հաշուող ուժերու տարածումը: Այս ամսուան վերջաւորութեան Պուշ Եյ Պէր կը քննարկեն Իրաքի թղթածրարը, իսկ Ռանսֆելտ կը հրահանգէ 62 հազար յաւելեալ զինուորներու առաքումը:

Ըստ «Տէյլի Սթար»-ի, Սատտամ կը յայտնէ, թէ միայն իր դրացիները կրնան կատարել պատերազմը:

Պաղեստինեան հարցին առնչութեամբ թերթերը իրենց առաջին էջերով գրած են, թէ իսրայէլացի զինուորներ ներխուժած են եւ բռնարարներ գործած կապալի եւ Այսրորդանանի մէջ: Ըստ թերթին, թէ Զարն կը պատասխանէ իսրայէլական կոչումներուն՝ նորաւոր բռնարարներ գործելով եւ յաւելեալ պոհեր եւ վիրաւորներ արձանագրելով:

«Նահար»-ի համաձայն, մինչ Արաքաթ ինքնապայուսի կոչելու իրողի իսրայէլեան զինուորներուն 9 պաղեստինցիներ կը սպանուին ներխուժումներու եւ բախումներու ընթացքին: Ըստ թերթին, Սոֆա կը սպառնայ յայնսօր յարձակումներ կատարել յառաջիկայ շաբաթ:

«Տիար» նշած է, թէ Եգիպտոսի հետ սահմանին վրայ պաղեստինեան թմուստ մը Իսրայէլի դէմ կատարեց գործողութիւն մը, որուն պատճառով պիտուր մը սպանուեցաւ: Համա իսրայէլեան ներխուժումներուն կը հակադարձէ՝ «Քասսամ» տիպի հրթիռներով:

Ըստ թերթին, Շարուն Արաքաթը կ'ամբաստանէ ընտրութեան միջամուխ ըլլալու ամբաստանութեամբ: Այլ լուրերու կարգին «Մուսթաքպալ» գրած է, թէ Փոնկեանի կը սպառնայ Ամերիկեան վերածել կրակի ծովու մը: Նախկին նախարար Մատրէյն Օլպարայթ, Պուշը քննադատելով, կը յայտարարէ, թէ Հիւսիսային Բորեան անելի վտանգաւոր է, քան Իրաքը:

«Պայրաք» նշած է, թէ Քապաֆի կը յայտարարէ, թէ իսլամները կը զօրակցին Ռուսիայի Գրան Լատնի:

Ըստ «Քիֆահ Արապի»-ի, Իսրայէլ Սուրիան կ'ամբաստանէ հաւաքական քանդումի վէճերը շինելու յանցանքով:

ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԵԱՄԸ ԼՕՒԻ ԾՐԱՆԱՅԻՆ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ ՔԱՐՈՉՉԱԿԱՆ ՅԱՆՉՆԱՍՈՒՄՔԻՆ

Հովանաւորութեամբ՝ Լիբանանի Հայոց Թեմի առաջնորդ **ԳԵՐՃ. Տ. ԳԵՂԱՄ ԵՊՍ. ԽԱՉԵՐԵԱՆԻ**

«ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ԻՐԱՒՈՒՆՔՆԵՐՈՒ ՕՐ»

Խօսք կ'առնեն՝ **ԳԵՐ. Տ. ԳԵՂԱՄ ԽԱՉԵՐԵԱՆ՝ «Մանուկներու իրաւունքները քրիստոնէական կրօնի պրիսմակէն դիտուած»:**

Երեսփոխան **ՆԱԻԼԱ ՍՈՒԱՌԱՍ՝ «ՄԱԿի որոշումներու գործադրութիւնը Լիբանանի մէջ»:**

Եւ **Փաստաբան՝ ԻԶԱՊԷԼ ԱՐԱՎԸԱՍԵԱՆ՝ «Մանուկներու իրաւունքները»:**

Տեղի կ'ունենայ Ուրբաթ, 17 Յունուար 2003, կէսօրուան ժամը 1:00ին, ԼՕՒԻ «Արաքի Պուլլուրճեան» ընկերաբժշկական կեդրոնի «Թնձուկեան» սրահին մէջ:

ԵՐԱՒԵՐ

BALTAYAN ELECTRONIC

Ա. մասնաճիւղ Գործ Համուր Բրնձիս արտադրող հե. - 01/262901

Բ. մասնաճիւղ Տայր, հե. - 01/259000

CASIO JAPAN

The brand with proven reliability you can count on.

Unrivaled operability, easy-viewing display, beautiful printing.

Chic and stylish, it's totally new look in printing calculators!

- 12 digits
- 2-Colour Printing
- Line Printing
- Mark-Up/Mark-Down
- 3.5 Line-per-Second Printing
- Regular Percent

DR-140N Heavy Duty

14-digit printing allows use of longer numbers

- 14 digits
- 2-Colour Printing
- Line Printing
- Mark-Up/Mark-Down
- 3.0 Line-per-Second Printing
- Regular Percent

DR-120LB Desk-top Type

Design printer with a big, easy-to-read Best View display

- 12 digits
- 2-Colour Printing
- Big Printing
- Mark-Up/Mark-Down
- 3.0 Line-per-Second Printing
- Regular Percent

FR-2650A Desk-top Type

A full lineup featuring models for every business environment

HR-8TE Mini Printer

Big, Easy-to-read display

- 12 digits
- 1.6 Line-per-Second Printing
- Tax & Exchange Function
- Profit Margin Percent
- Big Display

DR-8420V Heavy Duty

High-speed 3.6 line-per-second printing

- 14 digits
- 2-Colour Printing
- Line Printing
- Mark-Up/Mark-Down
- 3.6 Line-per-Second Printing
- Regular Percent

DR-8620 Heavy Duty

High-speed 4.6 line-per-second printing

- 16 digits
- 2-Colour Printing
- Line Printing
- Mark-Up/Mark-Down
- 4.6 Line-per-Second Printing
- Regular Percent

CASIO COMPUTER CO., LTD. Tokyo, Japan

ELECTRONIC OFFICE SUPPLIES S.A.R.L. CASIO DISTRIBUTOR IN LEBANON:

Fanar-Phone: 01/891785.895122.897710 New Jdeidet-Phone: 01/883550.899003 Fax: 01/897711 P.O.Box: 90763 jdeidet E.mail: eos@dm.net.lb

Ս. ՆՇԱՆ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Ս. Նշան Մայր եկեղեցւոյ վերանորոգութիւնը արդէն իսկ սկսած է: Այսու կը յայտարարենք, թէ բացի Ս. Պակի խորհուրդէն, միւս բոլոր խորհուրդները պիտի կատարուին եկեղեցւոյ մէջ ըստ սովորականի:

Ս. ՆՇԱՆ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ԹԱՆԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՐԴ

ԳՈՐԾԱԾԵՑԷՔ FUEL CARDԸ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԾՐԱԳԻՐՆԵՐՈՒ ՅԱԶՈՂՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

Յաւելեալ մանրամասնութեանց համար հեռաձայնել՝ **01-242556** թիւին:

ԿԱՂԱՆԴ ՊԱՊԱ, ԻՆՉ ԸՐԻՐ

Կաղանդ Պապ, եկար ու գացիր: Ամբողջ ամիս մկ օրօրեցիր մասնակներուն երեւակալութիւնները: Մնողներուն գրպանները, գրեթէ նոյն կշռոյթով, պարպեցիր: Ապրիս: Հիմա գացիր արդէն: Ըստ սովորութեան, ամբողջ տասնմէկ ամիս պիտի սպասենք քեզ կրկին անգամ ուրախանալու եւ ուրախացնելու ակնկալութեամբ, մեր գրպանները շատ տխրեցնելու գնով: Բայց այս տարի բաւական անհամ նուէրներ թողած ետի՞ր՝ գացիր: Տեսնենք, թէ ինչպէս պիտի դիմաւորէ քեզ սա խեղճ մարդկութիւնը յաջորդ եղանակին:

Բարութիւնը մոռցած Կաղանդ Պապ, ինչ պէտք ունէիր հետք բերելու առաջին «քլոնացեալ» մարդ արարածը: Չէ՞ս գիտեր, որ մարդ ըստեզ ամէն գիտ, վերջի վերջին, եւ ընդհանրապէս, կ'օգտագործէ վատ արարքներու եւ նպատակներու համար: Եթէ իսկապէս «քլոնինկ»ով մարդ էակներ պիտի վիտան վաղը այս երկրագունդին վրայ, վա՛յն է տարբ մեզ... Թող այդ նուէրդ խնայէիր, ի սէ՛ր մարդկութեան... Մինչ ծափով, հրաժարութիւններով, գինիով, տեսակաւոր համադամներով մարդկութիւնը ողջունեց քեզ, դուն եկար եւ ծանրածանր շալակներդ իջեցուցիր Մոցի չըջանին մէջ: Քու միջոցովդ Ամբիկայի նախագահ Պուշ աս կողմն երկրագունդին, առաքեց եւ դեռ կը շարունակէ առաքել հսկայական ռազմականներ, օդանավերը եւ տասնեակ հազարաւոր զինուորներ: Այս բոլորը Նոր Տարուան առիթով յղուած շատ անհամ, նոյնիսկ սատանայական նուէրներ են...

Փոքրերու բերած խաղալիքէ գէնքերը, որոնք լաւ ձեռով կը «դաստիարակեն» նորահաս սերունդները, բաւարար չհամարելով, մեծերուն ալ ահազին գէնք եւ քանդուած գործիքներ շալակիդ՝ եկար ու գացիր շալակը մեզի ձգելով... Պուշ նախագահը ինքն իրեն արտօնած է «աղուոր ծեծ» մը չար տղուն, Սատամին... Իսկ երբ «չար» տղան ծեծը ուտել սկսի, հաւանաբար ինքզինք փրկելու ձեռք արդէն իսկ գտած ըլլալով՝ ինքն իր մորթը պիտի փրկէ: Այդ ծեծէն մեծապէս պիտի «օգտուի» անմեղ եւ անպաշտպան ժողովուրդը... Եւ որո՞ւ հօգը... Կարեւորը պէն է, որ մեր տէրը եւ տնօրէնը պիտի ձգտի մտնել պատմական Պաղտատ... Մնացեալը մանրամասնութիւն է այլեւս... Իսկ չար տղան, հաւանաբար պատաստան գտնէ երկրի մը մէջ, երբ իրեն հետ տանի իր անուանի դիմաց դիզած միլիտարուոր յաջորդներ: Գումարներ, որոնք խլուած են ժողովուրդին բերնէն:

Դե՛ս, այս մարդը Պուշ, նոր գիւտ մըն ալ ըրաւ անցեալ օր, յայտարարելով, որ Իրաքի վրայ յարձակելու համար փաստերը արեւմտեան կողմէն չեն... Իրաւունք ունենալով հանդերձ, այս մարդը գլուխն ի վար կը շըջէ՝ ե՛ւ գիտական միտք, ե՛ւ տրամաբանութիւնը...

Որքա՞ն զարմանալի ենք մենք՝ մարդ արարածներս, որ շատ առատածեռն կ'ըլլանք, երբ աւերումի համար միջոցներ հայթայթել կ'ըլլայ: Իսկ երբ վերաշինութեան հարց ըլլայ, շատ մանր կը բրդենք յատկացնելիք նպաստները... Մարդկային քննութեան հարց է: Այս թերութիւնէն գերծ չէ նաեւ Պուշ նախագահը:

Թոնի Պլէյ՝ հաւատարիմ եւ հլու հնազանդ դաշնակիցը Պուշի, իր կարգին, կը ջանայ Կաղանդ Պապային՝ քեզի օգնել: Ան ալ մեծ թիւով տեսակ-տեսակ բանակներ կ'առաքէ դէպի Մոց, ուրկէ կը բարձրանայ նաւթային ջերմութիւնը... Սա եւս չար տղուն ծեծ քաշելուն մէջ առաքելութիւն կը տեսնէ... Վստահաբար, երբ չար տղան դասը առնէ, Թոնին եւս որոշ օգուտներ պիտի քաղէ անոր ժառանգութիւնէն...

Շիրաք նախագահն ալ, որ միշտ չեմ ու չեմ կ'երգէր, այդ մարդն ալ հրահանգած է իր բանակին՝ պատրաստ ըլլալ: Ան ալ իր «ծառայութիւն»ները քու տրամադրութեանդ տակ պիտի դնէ, որպէսզի յետոյ գերծ չ'մնայ ստեղծուելիք աւարէն:

Փութիինն ալ, գէթ կրաւորական, մասնակցութիւն պիտի բերէ այս չտեսնուած կաղանդէքներուն գոյացման մէջ: Քու միջոցով շատ բարեմաղթութիւններ ըրինք, բայց ինչ որ պիտի մնայ քեզմէ, Կաղանդ ջան, ըստ երեւոյթին, շատ արցունք եւ արեւահեղուցիւն պիտի ըլլայ...

Մեր Լիբանանի պարագային, Կաղանդ ջան, ապահովագրեալ նամակով ստացուեցաւ Մոֆազ կոչեցեալ բազէին «չարամաղթութիւն»ը, որ կը վստահեցնէր մեզ, թէ գարունը մօտ ըլլալով՝ այս երկրին ենթակառուցները քանդելու նուիրական առաքելութիւնը գլուխ պիտի հանէ... Ծնորհակալութիւնն այսքան սրտքայն եւ անկեղծ հաւաստիքներուն համար:

Կարծէք մեր երկրի մեծամեծներուն հասցուցած գործնական վնասները բաւարար ըլլալին մեզի... Դեռ ձեռքդ գանգակը վար չդրած, երկիրը իրար անցուցին հեռատեսիլի սփռումի մը ըլլալ ըլլալուն պատճառով... Ինչ պէտք ունէիր այսպիսի անհամ «նուէր» մը ձգելու մեզի:

Նաեւ շնորհակալութեամբ պիտի ստանանք Ամանորեան նորարար ու գարմանագան տուրքի, ձեռամբ Միտիորա նախարարին: Առեւտուրի, ամսակալի եւ այլն, տուրքի ենթարկուելէ ետք, հիմա տուրք պիտի վճարուի ամուսնութեան, ծննդաբերութեանց եւ նոյնիսկ, ըստ կարգ մը հաւատարմութեան, մահուան պարագաներուն: Ո՞վ պիտի համարձակի ամուսնանալ, գաւակ ունենալ եւ կամ մահանալ: Յատկապէս մահ ըստաւոր պակաս ըլլայ, առանց անոր ալ կարելի է ապրիլ...

Կաղանդ Պապ, ամէն նոր Տարիի ընթացքին քեզի շուքուած մաղթանքներուն, մեծերու թէ փոքրերուն կողմէ կատարուած գովերգութեանց փոխարէն դուն սովորութիւն ունիս մարդկութեան գլխուն նորանոր փորձանքներ բերելու: Բարեմաղթութեանց հակառակն է, որ կը պատահի ընդհանրապէս: Իսկ այս տարի մեզի բերած այսքան ահաւոր «նուէր»ներով աղէտ պիտի պայթի, յատկապէս՝ մեր շրջանին մէջ:

Մեր ինչի՞ն է պէտք քեզի պէս Կաղանդ Պապ, ինչի՞ն են պէտք այս տեսակ կաղանդէքներ եւ «նուէր»ներ...

ՉԻՆՆԱԿԱՆ

ՍԱՄՍՈՆ ԵՒ ՏԱԼԻԼԱ ԿԱՄ ԹՄԿԱԲԵՐՈՒ ԱՌՈՒՄԸ

Եթէ Ս. Գրոց պատմութիւնը չէք գիտեր, թերթատեցէ՛ք Աստուածաշունչը: Նոր հրատարակութիւնը խմբագրուած է խնամուած հայերէնով: Պիտի գտնէք Սամսոնի եւ Տալիլայի պատմութիւնը: Եթէ մտածէք, որ անհիշատակ է, կարդացէ՛ք Յովհաննէս Թումանեանի «Թմկաբերդի առում»ը, կ'իմանաք, որ ինչպէս պարսից Ջահրի Ծահր յաղթեց հայոց թաթուկ իշխանին... Ապա դիւրաւ կը հասկնաք խոր խափուները եւ վերահասու կ'ըլլաք պատահելիքներուն: Եթէ կ'ուզէք հասկնալ կախարդի աշկերտներու կամ խամաճիկներու (խաղը, հետեւեցէ՛ք համաթրքական երազանքի դարպաս Պատմութեանը Սամսոնի եւ Տալիլայի թաթուկի եւ թմկաբերդի առում...: Թշնամիի ներքին գրաւած էր բերդը:

Աւելի քան ծանօթ պայմաններու մէջ ծնած «Մայ-Թուրք շաշտեց»-ը մի քանի տարիներէ յետոյ ծնուեցաւ: Այս օրերուն եղած յայտարարութիւնները, նիւթուած դաւը՝ հայութեան իրաւագրկման յաւերժացման միտող, զգաստութեան հրահանգող էին՝ ուղղուած ժողովուրդին, եւ տիրահաշակ «Յանգուստում»ը անփառունակ կերպով ընկղմած էր, դեռ կատարուած իրենց վարկէն քան մը կորսնցնուած էին, ոմանք անհիշատակ իրենց: Ինչ ցուցած էին, ոմանք անհիշատակ իրենց: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

Տրապիզոնի նաւահանգիստը շինելու եւ առեւտուր ընելու, օսմանեան մենաշնորհներու, կապիտալիստներու յոյսով: Ոմանք պիտի գոհանային արեւուն տակ տեղ գտնելու եւ Փիեռ Լոթիի պէս հրաւիրուելու եւ պատիւներու արժանանալու թեթեւոյիկութեամբ:

Կապարը ոսկիի վերածելու հետամուտ ալքամիսները երբ հասկնան, որ այդ չ'ըլլայ, բաւաւան սուղ վճարած կ'ըլլանք, ազգովին: Հոռուտացիներուն պէս կրնան մարդը, հայ կամ ոչ, ինչպէս առաջին յանձնախումբի պարագան ցոյց տուաւ, գիւրեւ կը հասկնան, որ այս ինքնուրուց կազմակերպութիւնները ո՛չ միամիտներու եւ ոչ անհաճախներու երկու գործ են: Քաղաքական եւ պատմական հեղինակութիւններ, պետութիւն եւ քաղաքական ազգային իրաւասութիւն ձեռք բերած կազմակերպութիւններ շրջանցելու փորձը ենթադրել կու տայ, որ ապագային ուժեր կը միտին մեր ներքին ճակատը հարուածել: Ազգային-քաղաքական գործը առեւտրական հաստատութիւն չէ, որուն ստեղծումը կամ փակումը ազգային աղէտ չստեղծեն:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՔրԱԹ-էն ՅՐԱԹ...: Վան Գրիգորեանի եւ Ալեքսանտր Արզումանեանի ՔրԱԹը ինչ բերաւ մեր ժողովուրդին: Ինչ պիտի բերէ ՅՐԱԹը՝ Նախ թրքական քարոզչութիւն: Հայերու օմանք:

ՇԱՅ ԴԱՏ

ՇԱՅ ԴԱՏ

ԱՊԱՏԵՂԵԿԱՏՈՒԹԻՒՆ ԿԸ ԶԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻ

«ՊԱՏՄԱԿԱՆ» ՎԷՊ ՄԸ՝ ԼԵՌՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ՄԱՍԻՆ

Պաքուի «Իրաստ» պանդոկին մէջ վերջերս տեղի ունեցած է Լեռնային Ղարաբաղի տաղանային մասին գիրքի մը շնորհահանդէսը: «Քարա քան» (սեւ արեւն) խորագիրը կրող վէպին հեղինակն է Ֆազիլ Կուսնէյ Ապպասով: Ազրպէյճանական «Ասսա-Իրատա» լրատու գործակալութիւնը տեղեկացուց, որ հանդիսութեան ներկայ գտնուած են գործընկերներ, մշակութային գործիչներ, նաեւ՝ Ազրպէյճանի մէջ Ռուսմանիոյ, Մէնտապական Արարիոյ, Ճափոնի եւ Փաքիստանի դեսպանները:

Հանդիպումին բացումը կատարելով՝ Ազրպէյճանի խորհրդարանի անդամ Սապիր Ռուսթամխանլի «Քարա քան» Նկատած է Լեռնային Ղարաբաղի տաղանային մասին առաջին պատմական վէպը: Խօսք առած են նաեւ մասնագէտներ Նիգամատտին Սամսիգատա եւ Ռաֆիք Ալիեւ, որոնք դիտել տուած են, թէ վէպը լոյս կը սփռէ 20րդ դարուն Ազրպէյճանի ժողովուրդին կրած տառապանքին վրայ: Անոնց կարծիքով, «հեղինակը կը բացայայտէ Ազրպէյճանի դէմ հայ ազգայնամոլներու ոտնձգութիւններու արմատները եւ ուսուցիչութեամբ հայկական ուսուցիչներու գործած գազանութիւնները, յատկապէս 1993ի ամրան, կը ներկայացնէ պատմական իրողութիւններու դիպակարկով»:

Հանդիսութեան ելույթ ունեցած է նաեւ գիրքին հեղինակը՝ Ֆազիլ Կուսնէյ Ապպասով, որ ընդգծած է, թէ վէպը կը նպատակադրէ զարկ տալ նոր սերունդի եւ ազրպէյճանական սփիւռքի գիտակցութեան՝ պատերազմին մասին: Ազրպէյճանի Մշակոյթի եւ արուեստներու համալսարանի ուսանողներ քաղուածքներ ներկայացուցած են «Քարա քան» վէպին:

ԳԵՐՄԱՆԻԱ ԿԸ ԱՉՂԱԿՅԻ ԱԶՐՊԵՅՃԱՆԻ ՀՈՂԱՅԻՆ ԱՄԲՈՂՋԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ

Ազրպէյճանի լրատուամիջոցները վերջերս հաղորդեցին, թէ Ազրպէյճանի մէջ Գերմանիոյ դեսպան Քլաուս Կրեւլիս մամուլի ասուլիսի մը ընթացքին յայտարարած է, որ իր երկիրը զօրավիգ կը կանգնի Ազրպէյճանի հողային ամբողջականութեան եւ Լեռնային Ղարաբաղի տաղանային «խաղաղութեամբ» լուծելու անոր փորձերուն: Դեսպանը ըսած է, թէ Գերմանիա համաձայն է Պաքու-Երևան երկաթուղիի բացման փորձերին «ազերիական» հինգ շրջաններ Ազրպէյճանին վերադարձնելու գաղափարին: Դեսպանը դիտել տուած է, թէ Գերմանիա կը գործակցի ազգային անվտանգութեան նախարարութեան եւ պետութեան սահմանային ծառայութեան հետ՝ ապահովութիւն երաշխաւորելու եւ «հարեկութեան» դէմ պայքարելու համար: Նշելով, որ 2002ին Գերմանիա 125 միլիոն եւրոյի արժողութեամբ ներդրում կատարած է Ազրպէյճանի մէջ, դեսպանը աւելցուցած է, թէ երկու երկիրները մօտիկ ապագային ռազմական գործակցութեան եւ ազգային անվտանգութեան համաձայնագիր մը պիտի կնքեն:

ԵԱՀԿԻ ՆԱԽԱԳԱՀԻ ՆԵՐՎԱՅԱՅՈՒՑՈՒՑԻՉԸ ԿԸ ՀԵՐՔԷ ԱԶՐՊԵՅՃԱՆԻ ՊՆԴՈՒՄՆԵՐԸ

ԵԱՀԿի նախագահի ներկայացուցիչ Անճէյ Գասպրիչիք անդրադառնալով Դեկտեմբերի վերջին Ազրպէյճանի «էյ. էն. էս.» հեռատեսիլի կայանի այն հաղորդումին, թէ ազերիներ Ղազախի շրջանէն երկու գիւղեր «ազազազազ» են, յայտնած է, որ այդ շրջանին մէջ հայ-ազրպէյճանական սահմանի փոփոխութիւն տեղի չէ ունեցած:

Ան դիտել տուած է, թէ հակառակ որոշ խախտումներու, որոնք աւելի յաճախակի դարձած են անցնող տարուան վերջաւորութեան, գինացողարը հիմնականին մէջ կը յարգուի: Միւս կողմէ, սակայն, Գասպրիչիք չէ բացառած այն կարելիութիւնը, թէ 2003ին Հայաստանի եւ Ազրպէյճանի միջեւ կայանաւիք ընտրութիւնները կրնան լարուածութեան միջնորտ ստեղծել սրկիրներուն մէջ:

Նշենք, որ Գասպրիչիք յայտնած է, թէ ԵԱՀԿ կը փորձէ հայ-ազրպէյճանական սահմանը քննել ամբողջ երկու անգամ եւ աւելցուցած է, որ յաջորդ քննութիւնը տեղի պիտի ունենայ Յունուարի առաջին կիսուն:

«ԱՉՂԱԿ»Ի ՄԵՉ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄԻ ՀԱՄԱՐ

Բոլոր անոնք, որոնք կը փափաքին «Ազրպէյ»-ի մէջ որել ծանուցում հրատարակել, պէտք է բնագիրը խմբագրատուն՝ ծանուցումներու բաժանմունք հասցնել հրատարակչին՝ Պապուսովի օրմը անց, Մինչեւ Երևանի Բերնական փ.Մ.Ս. 5:00:

ՄԱՀԱՃՈՒՄՆԵՐԸ բացառութիւն են: Մահագր կ'ընդունուի մինչև ուշ գիշեր այնքան ատեն որ զայն հրատարակելու հնարաւորութիւն կայ:

ՍԵՒՌԻ ԴԱՇՆԱԳԻՐԸ՝ ԲԱՆՎԵՃԻ ՆԻՒԹ

Պոլսոյ «Մարմարա» օրաթերթը վերջերս արտատպած է թրքական «Ռադիոյալ» թերթին մէջ յոգուածը, որ կ'անդրադառնայ Սեւրի դաշնագրին: Յօդուածագիրը՝ Անգարայի համալսարանի քաղաքական գիտութիւններու կաճառի դասախօսութիւն մը տուած է իզմիրի մէջ, որուն ընթացքին իրեն ուղղուած հարցումներէն մեկնելով՝ «Ռադիոյալ»-ի մէջ հրատարակած է յօդուածը «Սեւրի փարսնոյ կոչուած այս վախճան խորագիրով: Երիտասարդ մը Օրանին ուղղած է հետեւեալ հարցումը: «Դասախօսութեան ընթացքին դուք խօսեցաք Սեւրի Փարանոյի մը մասին: Սեւրը Փարանոյա մը չէ, այլ ստորագրուած իրական դաշնագիր մըն է: Եթէ անկախ չգործադրուեցաւ, պատճառն այն է, թէ թուրքիա անոր գործադրութեան արգելք հանդիսացաւ: Անոնց նպատակն էր Պոստոսը վերականգնելու ու անկախութիւն հռչակել»: Պատասխանելով հարցումներուն՝ Պասքըն Օրան կը պնդէ, թէ՛ «Սեւրի դաշնագիրը այսօր իրականութեան հետ չի համընկնում, որովհետեւ անիկա առաջին իսկ հանգրուանէն արդէն անգործադրելի դարձած էր: Անկախ այս իրոնի քաղաքական գիտութիւնները մէջ մեր հակառակորդները այն պետութիւններն էին, որոնք հետ այդ շրջանին պատերազմի մէջ էին: Բոլոր այդ երկիրներն ալ այսօր մեր դաշնակիցներն են, հետեւեալ անհիմն է այն մտածողութիւնը, թէ՛ որոշ երկիրները թշնամական վերաբերում ունին եւ կը ջանան կործանել թուրքիան»:

Եւ թուրք մայրերը իւրաքանչիւր ծննդաբերութեան ընթացքին 500ական գաւազակաշխարհ կը բերէին, եւ կամ ալ այն է, որ եկուորները խառնուեցան այս շրջանի տեղացի յոյներուն, քիւրդներուն եւ հայերուն հետ: Ո՞րն է աւելի հաւանականը»:

Խօսելով «Սեւրի փարսնոյ» կոչուած երեւոյթին մասին՝ Պասքըն Օրան թուրքիան կը նմանցնէ Միացեալ Նահանգներուն, այն առումով, թէ՛ «Համայնավարութիւնը փուլ եկաւ, սակայն բարեբախտաբար պայթեցաւ 11 Սեպտեմբերի դէպքը եւ Ամերիկա համայնավարութեան ձգտեց բաց գոցեց ահաբեկչութեան դէմ պայքարով, թուրքիան ալ իր քաղաքացիները ալլեւաչէր կրնար վախցնել համայնավարութեան վտանգով, անոր փոխարէն սկսաւ օգտագործել Սեւրի վտանգը»: Յօդուածագիրը դիտել կուտայ, թէ այս տեսակէտէն Միացեալ Նահանգներու եւ թուրքիոյ տարբերութիւնը այն է, թէ Ամերիկա այդ միջոցին կը դիմէ աշխարհի ժողովուրդները աշխարհակալական ճնշումի տակ պահելու համար, իսկ թուրքիա այդ միջոցին կը դիմէ իր ժողովուրդը վախի զգացումի մէջ պահելու համար: Օրան ապա կը խօսի ամերիկաբունակ թուրք պահեմական փրօֆ. Վալիք Վոլքանի (տիրահաշիկ «Հայ-թուրք Հաշտութեան Յանձնաժողով»-ի անդամ) «Ոճարուած վերջ» գիրքին մասին, որ Վոլքան կը պաշտպանէ այն տեսակէտը, թէ ազգեր, երբ դժուար կացութեան մատուցին, կը ստեղծեն սրբազան վախեր եւ կը կանգնին անոնց: «Մենք ալ ստեղծեցինք Սեւրի այս փարսնոյան եւ չորս ձեռքով փաթեթութեանց անոր: Այս փարսնոյան իր սնունդը ստացած էր 1970, 1980 եւ 1990ական թուականներուն, մեր արտաքին քաղաքականութեան իրերայաջորդ երեք նիւթերէ՛ Հայկական Հարցը, կիպրոսի հարցը եւ Քրտական Հարցը», կը շարունակէ թուրք մտաւորականը: «Մենք փոխանակ այս հարցերուն մասին սառնասրտութեամբ խօսելու, նախընտրեցինք գանձեց տեսողութեան հետեւ պահել: Տարիներ շարունակ մեր ժողովուրդին գողտչի պահեցինք 1915ի տեղահանութիւնը եւ ծնունդ տուինք հայկական ահաբեկչութեան», կ'ըսէ Օրան՝ աւելցնելով, որ նոյնպէս տարիներ շարունակ կիպրոսի մէջ հարցերը անլոյծ պահելու քաղաքականութիւն վարելով թուրք ստեղծեց կիպրական տագնապը, իսկ քրտական անունները արգիլելով յառաջացուց ՔԱԿի հարցը: «Երբեք ալ սնուցուեցան ժողովուրդավարութեան չզոյնութեան միջավայրին: Հիմա ալ Ամերիկա փարսնոյան արգելք կը հանդիսանայ, որ մենք ազատօրէն խօսինք մեր հիմնական հարցերուն մասին»:

ԱԶՐՊԵՅՃԱՆԻ ՄԷՉ ՀԱՅՐԵՆԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ ՏԱՐԱԾՈՂ ՈՐՄԱԶԴՆԵՐ

«Պաքու Թուտէյ» թերթը վերջերս հաղորդեց, թէ «Ղարաբաղի ազատագրութեան կազմակերպութիւն»ը վերջերս նամակներ յղած է Պաքուի քաղաքապետ Հաճիպալա Ապուլախովի, կրթութեան նախարար Միսիր Մարտանովի, Պաքուի գետնուղիի տնօրէն Թահիր Աճեմտովի եւ փոխգործադիրներուն նախարար Զիա Մամատովի՝ անոնց տեղեկացնելով, որ Ազրպէյճանի կազմակերպութիւններու միութեան հետ գործակցաբար պատրաստած է հայրենասիրութիւն քաջալերող հինգ որմազդներ: Ըստ թերթին, կազմակերպութիւնը դիտել տուած է, թէ երիտասարդներուն մէջ «նազմական հայրենասիրութիւն» արթնցնելու համար որմազդները պէտք է գետնուղին հանրային վայրերու, դպրոցներու, գրասենեակներու եւ զաղութիւններու բնակավայրերու մէջ: Կազմակերպութիւնը աւելցուցած է, թէ մտադիր է որմազդները տարածել թէ՛ Ազրպէյճանի եւ թէ՛ արտասահմանի մէջ:

«Թուրք» լրատու գործակալութիւնը իր կարգին տեղեկացուց թէ՛ նշաւ կազմակերպութիւնը եւ միութիւնը որոշած են աշխարհի տարածքին բողոքի ցուցիչ կազմակերպել եւ միջազգային կազմակերպութիւններէն պահանջել, որ դատապարտեն Հայաստանի կողմէ Ազրպէյճանի «բռնադրուումը»: Գործակալութեան համաձայն, Փետրուար 22ին նման ցուցիչ պիտի կազմակերպուին Ռուսիոյ, Միացեալ Նահանգներու եւ արեւմտեան շարք մը երկիրներու մէջ:

ՃՈՒԷՏ ԼԵՌՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ՄԱՍԻՆ ՅԱՅՏԱԳԻՐ

Ազրպէյճանական «Ասսա-Իրատա» լրատու գործակալութիւնը յայտնեց, թէ շուէտական պատկերասրահներ «Ջեմըլ 2» կայանը վերջերս մէկ ժամուան տեւողութեամբ յայտագիր մը սփռած է Լեռնային Ղարաբաղի տաղանային մասին: Յայտագիրը կրկնուած է երկու օր ետք: Ազրպէյճանական լրատու գործակալութեան համաձայն, «յայտագիրին մէջ հայեր փորձած են Շուշին ներկայացնել իբրեւ հայկական շրջան»: Յայտագիրին մէջ ազրպէյճանացիներուն վերագրուած է Շուշիի քանդումը: Աշխարհի յայտնած է, թէ Քոնկրէսը վաւերագրական ժապուէն մը պիտի պատրաստէ «Ղարաբաղի հայկական բռնադրուումին» մասին՝ հակադարձելու համար հայկական «կողմնակալ» տեղեկատուութեան:

ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ

ՊԱՔՈՒ-ՃԷՅՃԱՆ ԳԱՐԻԻՂԱՏԱՐ ԿՐԱՅԻՆԵՐԸ ՄՏԱՀՈՎՈՒԹԻՒՆ ԿԸ ՅԱՅՏՆԵՆ ՎԱՐԱԿԻՉ ՀԻՒՄՆԱԳՈՒԹԵԱՆՅ ՏԱՐԱԾՈՒՄԻՆ ՀԱՄԱՐ

Վրացական զանգուածային լրատուամիջոցները կը հաղորդեն, որ վրացի գիտնականներ կը քննարկեն Պաքու-Թիֆլիս-Ճէյհան քարիւղատարին հաւանական վնասին հարցը: Բնութեան վրացի պաշտպաններ կը մատնանշեն վտանգաւոր եւ վարակիչ հիւանդութիւններու բռնկման սպառնալիքը՝ պնդելով, որ քարիւղատարի երկայնքին կան անասուններու զանգուածային թաղամաս վայրեր:

Պաքու-Ճէյհան քարիւղատարը կ'անցնի Կարտապանի, Թեթիսի Մղաղոյի եւ Մալկայի անասնապահական շրջաններէն եւ այդ շրջաններուն մէջ անասուններու գերեզմանի գոյնը փաստ է. ասոր համար ալ քարիւղատարին շինարարութիւնը առանց համապատասխան դիտարկումի անթույլատրելի է, չափազանց մեծ է սիպիլախտի, թրքախտի, տապաղի եւ ալ հիւանդութիւններու համաճարակի յառաջացման վտանգը:

ԱԶՐՊԵՅՃԱՆ-ՎՐԱՍՏԱՆ ՌԱԶՄԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱԿՅՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՉԱՅՆԱԳԻՐ

Գեկտեմբեր 16ին Ազրպէյճանի եւ Վրաստանի պաշտպանութեան նախարարութիւնները Թիֆլիսի մէջ ռազմական եւ արհեստագիտական համագործակցութեան համաձայնագիր մը կնքած են: «Թուրք» լրատու գործակալութիւնը յայտնէ, որ ըստ Վրաստանի պաշտպանութեան նախարարութեան արդիւններուն, համաձայնագիրը ռազմական մասնագէտներ մարզելու աշխատանքին մէջ գործակցութիւն կ'ենթադրէ:

Ազրպէյճանի մամուլը այս առիթով դիտել տուած է, թէ Վրաստան նախապէս Հայաստանի հետ համաձայնագիր մը կնքած է, սակայն, ըստ ազերի մասնագէտներու, հայ-վրացական համագործակցութիւնը «խորհրդանշական» է, որովհետեւ Հայաստան Ռուսիոյ բարեկամ է, եւ այդ մէկը Վրաստանի շահերուն դէմ է: Տաղանային լուծման ոչ կառավարական կեդրոնի նախագահ էլիսան Մեհտիեւ, անդրադառնալով Հայաստանի եւ Վրաստանի միջեւ նշաւ համաձայնութեան, դիտել տուած է, թէ 2002ին թուրքիա, Ազրպէյճանի եւ Վրաստան ստորագրած էին անվտանգութեան համաձայնագիր մը, որ կ'ենթադրէր ահաբեկչութեան եւ թմրեցուցիչներու մաքսանհանգութեան դէմ պայքարին մէջ երեք երկիրներու համագործակցութիւնը: Ըստ Մեհտիեւի, Հայաստան նշաւ համաձայնագիրը դիտարկական դաշինք կոչած է եւ այդ պատճառով Վրաստան ստիպուած է Հայաստանի հետ նման համաձայնագիր մը կնքելու:

ԼՐԱԳՐՈՂՆԵՐ ԸՆՇՈՒՄՆԵՐՈՒ Կ'ԵՆԹԱՐԿՈՒՆ

Ազրպէյճանի «Պաքու - Թուտէյ» թերթը կը հաղորդէ, թէ «Հարաւային Ազրպէյճանէն» կարգ մը ազրիւրներու համաձայն, «Մամսի - Թաւրիզ» թերթին երկու լրագրողներու իրաւունքները ոտնահարուած են, եւ անոնք երկարատեւ բանտարկութեան վտանգին տակ կը գտնուին: Թերթը կը գրէ, թէ լրագրող Ալի Միւլէյմանի ձերբակալուած է Նոյեմբեր 2002ին, Պաքու այցելութիւն մը կատարելէ ետք: Միւլէյմանի 28 օր մնացած է իրանեան «էթեհաթ» գաղտնի սպասարկութեան մօտ, ուր ըստ թերթին, ենթարկուած է շարժարանքի: Ապա ան 25 միլիոն իրանեան ռիալի փոխարէն ազատ արձակուած է: Միւլէյմանի դատավարութիւնը պիտի սկսի Յունուարի երկրորդ շաբաթը, եւ թերթը կ'ենթադրէ, թէ ան երկարատեւ բանտարկութեան պիտի դատապարտուի:

«Պաքու Թուտէյ» կը տեղեկացնէ, թէ նոյն թերթին խմբագիրներէն Ալի Զամիտ Իման, իր կարգին, ենթարկուած է ճնշումներու, ինչպէս նաեւ՝ երկու տարուան բանտարկութեան: Թերթին համաձայն, «Մամսի - Թաւրիզ» թերթին հրատարակութիւնը արգիւտուած է:

Ազրպէյճանական թերթը դատապարտած է երկու լրագրողներուն դէմ բանեցուած ճնշումները, դիտել տալով, որ անոնք հանրաժանութ են իրանի մէջ ազրիւր թուրքերու ազգային իրաւունքները պաշտպանելու եւ խօսքի ու մամուլի ազատութեան համար լրագրողներու իրենց ջանքերով: Թերթը Ազրպէյճանի լրագրողներու միութեան անունով կոչ ուղղած է իրանի պետութեան, որ կասեցնէ լրագրողներու դէմ ճնշումները եւ երաշխաւորէ անոնց ազատօրէն արտայայտուելու իրաւունքը:

www.hamazkayin.com

ԱՌՈՂՋԱՊԱՇԱԿԱՆ

Ա. Հ. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԻՒՆԸ ՍՐՏԻ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԵԱՆՑ ԿԱՆԽԱՐԳԻԼՄԱՆ ԿՈՉ ԿՈՒՂՂԵ

Առողջապահության նախարար Ա. Հ. Կազմակերպության կողմից...

Կազմակերպության կողմից իրականացվող աշխատանքները...

Հիւանդացանները դարձնում են անվտանգ...

ՍՐՏԻ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԵԱՆ ՎՏԱՆԳԸ ՆԱԽԱՏԵՍՈՂ ՔՆՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Յատուկ ռատիոալիքներ կրկնապատկարվում են...



Նոր քննություններ կրկնա ցախատեսել սրտի հիւանդություններ

Նիոյ Ռոսթոմը համալսարանի ղեկավարը...

Եւրոպական ծնողները 176 գաւակներով...

Հիւանդներին հինգը ղեկավարում են...

ՄԻՋԵՐԿԱՐԱԿԱՆԵԱՆ ՄԱՐԿԱԿԱՆՈՒՆԸ ԿՐԿԱՅՈՒՄԸ ԱՍԻԱՅԻՆԵՐՈՒՄԸ ՍՐՏԻ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԵԱՆ ՅԱՂԹԱՎԱՐԵԼՈՒ

Միջերկրական եւսեան ոճով սննդականոն մը...

ԲԱՅ ՍՐՏԻ «ՓԱԿ» ՎԻՐԱՔՈՒԹՈՒԹԻՒՆ

Բաց սրտի կարգ մը վիրաբույժություններ...

ՀԱՐԻՐԱՄԵԱՅ ԱՊՐՈՂՆԵՐՈՒ ԶԱՒԱԿՆԵՐԻ ԱՌԵԼԻ ԱՌՈՂՋ

Միներո՞ւ, թէ ապրելակերպի պատճառով...

ՍՐՏԻ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԵԱՆ ԿԱՆԽԱՐԳԻԼՄԱՆ ԿՈՉ ԿՈՒՂՂԵ

Սրտի հիւանդությունները...

ԿԱՆԽԱՐԳԻԼՈՒՄԸ ԱՎԱՆ Է

Մինչդեռ, կ'ըսէ կազմակերպությունը...

ՍՐՏԻ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԵԱՆ ՎՏԱՆԳԸ

Սրտի հիւանդությունները...

Ըստ ՄԱԿի գործակալության...

ՍԱԿԱՅԻՆ ԱԶԿ ԿՐ ԽՈՍՏՈՒՎԱՆԻՐ

Սակայն ԱԶԿ կը խոստովանի...

Միջերկրական եւսեան ոճով սննդականոն մը...

ՅԱԲԵԼԵԱԼԸ ԱՌԵԼԻ ԼԱՒ Է, ԻՆՉ ԿԸ ՎԵՐԱՔԵՐԻ ՄԱՐԶԱՆՔԻ ԵՒ ՍՐՏԻ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԵԱՆ

Աւելին կրնայ յաւելեալ օգտակարութիւն...

Սրտի հիւանդությունները...

Թեեւ արդէն իսկ փաստուած է...

Սրտի հիւանդությունները...

Սրտի հիւանդությունները...

Սրտի հիւանդությունները...

Ամէնէն աւելի օգտուած են ամէնէն ծանր...

Սրտի հիւանդությունները...

Սրտի հիւանդությունները...

Սրտի հիւանդությունները...

ՈՍԿԱՐՃՈՒԹԻ ՍՈՒՄ ԲՅՈՒՆՆԵՐ ԿՐԿԱՅՈՒՄԸ ՍՐՏԻ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԵԱՆ ՆՈՐՈՂԳԵԼ

Երկու փոքրիկ ուսումնասիրություններ...

ԿՈՒՇՈՒՄԻՆ

Ամերիկեան էր քոնտինենտալ...

ԵԹԷ
• Գործ կը փնտնէք
• Գործատու կ'ուզեք
ԴԻՄԵՅԵՔ
ԸՆՈ. 03-963499:

ԳՐԱՌՈՒՄԸ ՕՐ
ԼՕՒԻ «ԱՐՅԱՆ»
ՄԱՍՆԱՃԻՂ
ՄԱՅՐԵՐՈՒ ՕՐ
8 ՄԱՅԻՍ 2003

ԳԻՇԵՐՈՒՄԸ ԿԷՃԻՆ ՄԱՍԻՆ ՄՏԱԾԵԼԸ ԿՐԿԱՅՈՒՄԸ ԱԶԳԵԼ ՍՐՏԻՆ

Ի՞նչն է, որ աւելի մեծ ազդեցութիւն կրնայ ունենալ...

Սրտի հիւանդությունները...

Սրտի հիւանդությունները...

Սրտի հիւանդությունները...

Սրտի հիւանդությունները...

Սրտի հիւանդությունները...

Սրտի հիւանդությունները...

Սրտի հիւանդությունները...

Սրտի հիւանդությունները...

Սրտի հիւանդությունները...

Սրտի հիւանդությունները...

Սրտի հիւանդությունները...

Սրտի հիւանդությունները...

Սրտի հիւանդությունները...

Սրտի հիւանդությունները...

Սրտի հիւանդությունները...

Սրտի հիւանդությունները...

Սրտի հիւանդությունները...

Սրտի հիւանդությունները...

Սրտի հիւանդությունները...

Սրտի հիւանդությունները...

Սրտի հիւանդությունները...

Սրտի հիւանդությունները...

Սրտի հիւանդությունները...

Սրտի հիւանդությունները...

Սրտի հիւանդությունները...

Սրտի հիւանդությունները...

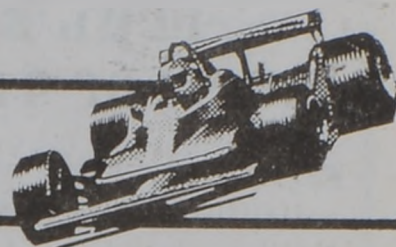
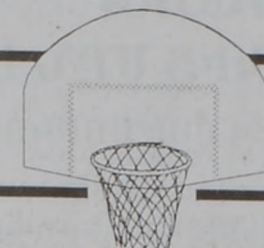
Սրտի հիւանդությունները...

Սրտի հիւանդությունները...

Սրտի հիւանդությունները...

Մ Ա Ր Չ Ա Կ Ա Ն

ԱՇԽԱՐՀ



ՀԱՏՐԱԿ

ԼԵՒՈՆ ԱՐՈՆԵԱՆ ՏԻՐԱՅԱԻ ՏՐԵՍԱԸՆԻ ՄՐՅԱՇԱՐՔԻՆ

2002ին ճատրակի 20 տարեկանին վար աշխարհի ախոյեանութեան տիտղոսին տիրացած Լեւոն Արոնեան, 2003 տարին սկսաւ յաջողութեամբ եւ Հայաստանի անունը դարձեալ պահեց բարձր, երբ Տրեստընի (Գերմանիա) մէջ տեղի ունեցած ճատրակի միջազգային մրցաշարքին, երէկ ան հանդիսացաւ ախոյեան: Մրցաշարքին իրենց մասնակցութիւնը կը բերէին 256 խաղացողներ:

Իր կատարած ինը մրցումներուն բոլորին ալ յաղթանակ արձանագրած Արոնեան, այսպիսով կը շահի յաջորդական իր հինգերորդ մրցաշարքը:

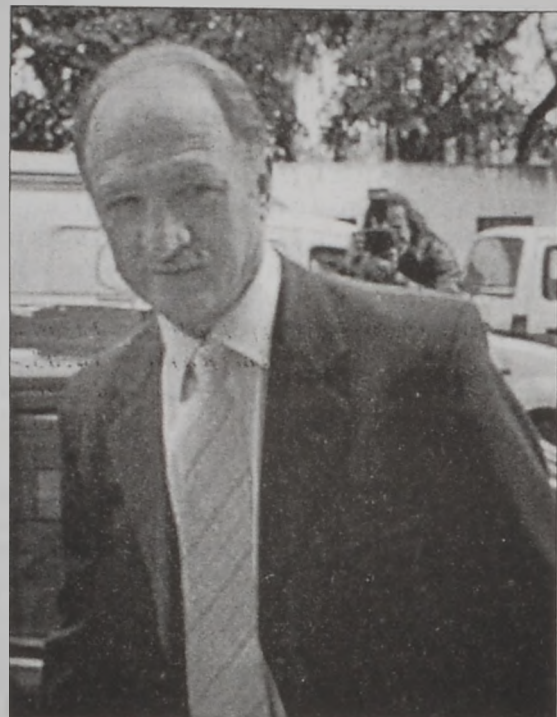
● ԼԱՍ ՎԵԿԱՍԻ մէջ (Մ. Ն.) տեղի ունեցած ճատրակի միջազգային մրցաշարքին աւարտականին, Միացեալ Նահանգներ հաստատուած Վարուժան Յակոբեան յաջողեցաւ յաւարդիւք արձանագրել, երբ մրցաշարքին աւարտականին ան գրաւեց երրորդ պատուաբեր դիրքը:

21 տարեկան Յակոբեան, այժմ իր մասնակցութիւնը կը բերէ Սիեթլի մէջ տեղի ունեցող Միացեալ Նահանգներու ախոյեանութեան մրցաշարքին: Ցարդ, ան իր կատարած երկու մրցումներէն ետք, ան ունի առաւելագոյն 2 կէտերը: Ախոյեանը կը ստանայ 25 հազար ամերիկեան տոլար:

● ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՊԵՐՈՒՄ քաղաքին մէջ տեղի ունեցած ճատրակի միջազգային մրցաշարքին աւարտին, Ֆրանսա բնակչութիւն հաստատած Սերգէյ Մահտեսեան հանդիսացաւ երրորդ:

ՍՔՈՒԱՐԻ ԺԱՄԱՆԵՑ ԼԻԶՊՈՆ

Պրապիլի ֆուտպոլի ապագային խումբին մարզիչ Լուիս Ֆելիպե Սքոուարի երէկ ժամանեց Լիպպոն, ստանձնելու համար Փորթուգալի ապագային խումբին մարզիչի իր պաշտօնը:



Սքոուարի

«Եւրո 2004ի ֆուտպոլի մրցաշարքը հիւրընկալող Փորթուգալ, գտումի մրցումներ չունի կատարելիք, հետեւաբար միջազգային բարեկամական մրցումները պիտի ըլլան լաւագոյն պատրաստութիւնը», յայտնեց 54 տարեկան Սքոուարի, որ Պրապիլի ֆուտպոլի ապագային խումբին հետ շահած էր 2002ի Մոնտիալը:

Ան յայտնեց, թէ Փորթուգալ իր բարեկամական առաջին մրցումը պիտի կատարէ յառաջիկայ Փետրուար 12ին՝ Իտալիոյ դէմ:

Նշենք, թէ նախկին մարզիչ Անթոնիօ Օլիվէյրա պաշտօնազրկուած էր, երբ Փորթուգալ 2002ի Մոնտիալին Ա. հանգրուանէն իսկ դուրս մնացած էր:

ՏԱՄԵԱԿ ՀԱՉԱՐԱՒՈՐ ...

Շարունակուած Ա. Էջէն

ցած էր հիւսիսային Նիկոսիոյ մէջ, Ե. Միութեան կապոյտ դրօշները եւ ձիթեանի շիւղեր բարձրացուցած:

Այդ հաւաքը թուրք կիպրացիներուն ցարդ կատարած մեծագոյնն էր, սակայն կը նախատեսուի, որ Երեքշաբթի օրուան ցոյցը աւելի եւս մեծ ըլլայ:

«Մենք դաւաճաններ չենք. կ'ուզենք պարպալէս մեր ապագան մեր ձեռքերուն մէջ առնել», ըսած է Էջրէֆ Վալիպ, որ հաւաքը կազմակերպողներէն մէկն է:

Յուցարարները մտահոգ են կառավարութեան ծայրայեղ կեցուածքով՝ ՄԱԿի ծրագիրին առնչութեամբ: Այդ ծրագիրը կ'ուզէ ապահովել, որ Մայիս 2004ին միացեալ կղզի մը պիտի միանայ Ե. Միութեան:

ՇԱԽԷԼ ԹՈՒՐԵԱ ԱՆՂԱՄԱԿՅՈՒԹԵԱՆ ԶՐԱՎԿԻԳ

Միւս կողմէ, Չեխիոյ նախագահ Վալյաւ Հաւել լիովին պարակցութիւն արտայայտած է Թուրքիոյ՝ Ե. Միութեան անդամակցելու իր ճիգերուն մէջ՝ յայտնելով, որ այդ երկիրը յարմարած է արեւմտեան աւանդութիւններուն եւ արժեքներուն:

Ան չեխական «Ռեալիթի» շաբաթաթերթին մէջ երէկ լոյս տեսած հարցապարոյցի մը մէջ ըսած է, թէ Թուրքիա այժմ Ե. Միութեան մէջ իր տեղը ունենալու արժանի է, եւ թէ անդամակցութիւնը պէտք չէ շատ ուշացնել:

- ՍԱՐԳԻՍ ՍԱՐԳՍԵԱՆ ԱՆՅԱԻ Բ. ՇԱՆԳՐՈՒԱՆ - ՃԵՆԻՖԵՐ ԲԱՓՐԻԱԹԻ Ա. ՇԱՆԳՐՈՒԱՆԻՆ ՄԵԾԱԳՈՅՆ ԶՈՒՐ

ԹԵՆԻՍ. ԱՄՍՏՐԱԼԻՈՅ ԲԱՅ ՄՐՅԱՇԱՐՔ

Կիրակիէն Երկուշաբթի լուսնոյ գիշերը, Աւստրալիոյ մէջ սկսաւ 2003 տարուան թենիսի առաջին կրան շրջանի մրցաշարքը՝ Աւստրալիոյ բաց մրցաշարքը:

Հայաստանէն Սարգիս Սարգսեան պայտակար իր տոմարը, Ա. հանգրուանին իր կատարած մրցումին, երէկ 6-4, 3-6, 7-6 եւ 6-0 արդիւնքով պարտութեան մատնելով արժանթիւնի իր մրցակիցը՝ Ալիւսթէն Բալեթին:

Առաջին օրուան մրցումներուն, մեծագոյն անակնկալը ստեղծեց գրեթէ անծանօթ եւ աշխարհի ընդհանուր դասաւորման 90րդ դիրքը գրաւող գերմանացի Մարլէն Ուէնկարթըրը, որ մրցաշարքէն դուրս ձգեց 3րդ դասուած ամերիկացի Ճենիֆըր Բափրիաթին, արձանագրելով 2-6, 7-6 եւ 6-4 արդիւնք:

Աւստրալիոյ թենիսի աղջկանց մրցաշարքին պատմութեան մէջ առաջին անգամ ըլլալով է, որ տիտղոսակիր մը առաջին իսկ հանգրուանէն դուրս կը մնայ մրցաշարքէն:

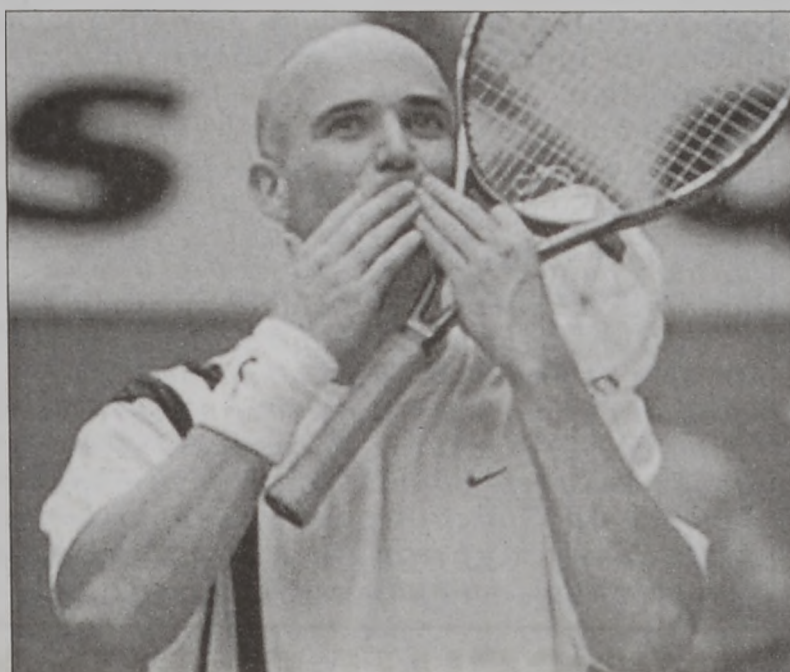
Մրցաշարքէն դուրս մնացողներուն շարքին եղան նաեւ Թոմաս Էնքվիսթ եւ Քոնչիթա Մարթինէպ:

Ստորեւ՝ Ա. հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները:

● ՏՂԱՔ ՍԱՐԳԻՍ ՍԱՐԳՍԵԱՆ (ՀԱՅԱՍՏԱՆ) - ԱԼԻՍԹԵՆ ԲԱԼԵՐԻ (ԱՐԺԱՆՅԻԳ) 6-4, 3-6, 7-6 եւ 6-0

8.- Ալպէր Զոսթա (ՍԿԱՆԻԱ) - Տաիտ Փրիմոսիլ (ԳԵՐՄԱՆԻԱ) 6-4, 6-1, 3-6 եւ 7-6

Ուէյն Ֆերէյրա (ՀԱՐԱՅԻԳ ԱՎԻՐԻԿԷ) - 26.- Թոմի Ռոպրէտո (ՍԿԱՆԻԱ) 5-7, 6-0, 6-



Անտրէ Ակասի կ'ողջունէ իր համակիրները, որոնց կարգին...



Ա. հանգրուանի մեծագոյն գոհր՝ Ճենիֆըր Բափրիաթի



Մարլէն Ուէնկարթըրը կը սոցէ իր յաղթանակը

3 եւ 6-4 Ժիլիէն Պենթո 24.- Նիքոլա Լաֆրանց (Էքուատոր) - 6-0

ԷՆ. ՊԻ. ԷՅ.

ԼՈՍ ԱՆՃԵԼԸՍ ԼԷՅՔԸՐԳ ԲԱՐՉՐԱՅԱԻ ԶՈՐՐՈՐԴ ԴԻՐՔ

Էն. Պի. Էյի երէկուան մրցումներուն, Լոս Անճելըսի մէջ, Լէյքըր 106-81 արդիւնքով պարտութեան մատնեց իր հիւրը՝ Մայնի Հիթը, այսպիսով արձանագրելով եղանակի իր 17րդ յաղթանակը, որուն շնորհիւ անիկա բարձրացաւ չորրորդ դիրքը՝ Խաղաղական գօտիի (Արեւմտեան շրջան) ընդհանուր դասաւորման մէջ:

Լէյքըրի արձանագրած այս չորրորդ յաջորդական յաղթանակին մէջ իր կարեւոր բաժնիք ունեցաւ Քոպէ Պոսթըրը, որ նշանակեց 36 կէտ. իսկ անոր խմբակից Շաքիլ Օսիլի՝ 15 կէտ: Սան Անթոնիոյի մէջ, Սփրըյ միայն մէկ կէտի տարբերութեամբ պարտութեան մատնեց իր հիւրը՝ Պոսթըրն Սելթիքսը (81-80): Մրցումին աւարտէն տարբերակներէն առաջ, Սթեֆըն Ճեքսընի կողմէ նշանակուած երեք կէտնոց կողովը, պատճառ դարձաւ, որ անոր կայմը յաջորդաբար 12րդ անգամ ըլլալով պարտութեան մատնեց Սելթիքսը: Սելթիքսը, որ վերջին 17 մրցումներուն 16ին պարտուած է Սփրըյէն, 14 Փետրուար 1990էն ի վեր յաղթական չէ վերադարձած անոր դաշտէն:

Սփրըյի մարզիկ Թիմ Տանթընը նշանակեց 21 կէտ, իսկ Ճեքսըն՝ 18 կէտ:

Նշենք նաեւ, որ Սփրըյ իր առաջին յաղթանակը կ'արձանագրէր իր նոր դաշտին «Էս. Պի. Սի.» կեդրոնին մէջ:

ՍՏՈՐԵԻ՝ երէկուան մրցումներուն արդիւնքները.
Թորոնթօ Ռեֆ. - Միւ. Վոլվոյ 105-91
Տալա Մալքըրիքս - Լոս Անճելըս 96-90
Օրլանտօ Մէճիք - Ֆիլադելֆիա Սիքսըրս 107-105
Սան Անթոնիօ Սփրըյ - Պոսթըրն Սելթիքս 81-80
Ֆէօնիքս Սանյ - Ետրա Ճէյ 107-99
Սաքրամենթօ Քիւկ - Մենֆիս Կրիպիդ 106-98
Քիլվիէտ Բաւալիր - Սիեթլ Սելթիքս 87-79
Լ. Ա. Լէյքըր - Մայնի Հիթ 106-81

ՍՏՈՐԵԻ՝ այսօրուան մրցումներուն յայտագիրը.
Օրլ. Մէճիք - Ֆիլադելֆիա Սիքսըրս 107-99
Միւ. Վոլվոյ - Տեյլըր Նալթըք Շիքսօ Պոլ - Նի Ետրա Նիքս Վիսթըրն Ռոքեթ - Պոսթըրն Սելթիքս
Փորթլէտ Թրէյ Պիլլար - Քիլվիէտ Բաւալիր 87-79
Կոլորն Սթէյթ Ուորիորս - Մենֆիս Կրիպիդ

16.- Սիեյն Ծալքէն (Հոլանտա) - Ճէք Պրասիկըն (Մ. Ն.) 6-4, 6-2 եւ 7-6
Զարոյ Զուլթերա (Սլովաքիա) - Եան Վալքը (Չեխիա) 6-2, 6-1 եւ 6-4
17.- Կասթրոն Կոլտիօ (Արժանթին) - Թոմաս Էնքվիսթ (Շուէտ) 7-5, 7-5 եւ 6-2
11.- Փարատորն Սրիշափան (Թայլենտ) - Եիւրկըն Մելքըր (Աւստրիա) 7-5, 6-4, 1-6 եւ 6-0
12.- Սեպասթիան Կրոթան (Ֆրանսա) - Ֆեռնանտո Մելիկեյնի (Պրագի) 6-4, 6-2 եւ 6-3
29.- Նիքոլա Էսքիւտը (Ֆրանսա) - Կոլի-Մոթոմուրա (Ճապոն) 6-1, 2-6, 6-3 եւ 6-2
28.- Ֆապրիս Սան-



... Իր տիկինը՝ Շթեֆի Կրաֆը եւ իր մէկ տարեկան գաւակը՝ Ճէյտըն ժիւր

Ջիքօ Զլալթ (Սպանիա) 6-4, 7-5 եւ 6-1

● ԱՂՋԻԿՆԵՐ 5.- Ճասթին Զենցի (Պելճիք) - Միրիամ Զասնովա (Ջուրջերիա) 6-3 եւ 6-4

ԱԸՆԱ Զուրնիքովա (Ռուսիա) - Ներիթեթա Նալկիովա (Սլովակիա) 6-1 եւ 6-2

24.- Թաթիանա Փանովա (Ռուսիա) - Անճե-



Զարլոս Մոյա կը ստորագրէ իր համակիրներուն

թորօ (Ֆրանսա) - Պիոն Փիօ (Գերմանիա) 7-6, 3-6 եւ 6-2

2.- Կիցըս Ռիլիքմա (Մ. Ն.) - Սվեթլանա Զուլցեթսովա (Ռուսիա) 6-4 եւ 6-2

7.- Տանիէլա Լանթուշովա (Սլովաքիա) - Ֆապիոյա Զուլուկա (Զուլուպիա) 7-5, 6-7 եւ 6-4

Մարլէն Ուէնկարթըր (Գերմանիա) - 3.- Ճենիֆըր Բափրիաթի (Մ. Ն.) 2-6, 7-6 եւ 6-4

Էյի Տոմիցիքովիչ (Աւստրալիա) - Պարպարա Ռիթցըր (Գերմանիա) 7-5, 4-5 եւ 6-4

9.- Լիմսուէյ Տեյլընփորթ (Մ. Ն.) - Զամիլ Փից (Ֆրանսա) 6-2 եւ 6-1

Նիքոլա Փրաթ (Աւստրալիա) - Մաշոնա Ուաշինկըն (Մ. Ն.) 6-1 եւ 7-6

Սամանթա Սթոսիլ (Աւստրալիա) - 31.- Զոնչիթա Մարթինէպ (Սպանիա) 6-7, 6-3 եւ 6-4

13.- Սիլվիա Ֆարի-Գա Էլիաս (Իտալիա) - Ֆլաւիա Փենթթա (Իտալիա) 6-4 եւ 6-2

22.- ԱԸՆ Զրեմըր (Լուքսամպուրկ) - Լիպուէ Փրուսովա (Չեխիա) 6-2 եւ 6-2

27.- Լիգա Ռեյմըն (Մ. Ն.) - Լիմսուէյ Լիուրթըր (Մ. Ն.) 7-6 եւ 6-3

ԻՐԱՆ ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ ԿԱՐԵՒՈՐ ԳՈՐԾԱԿԻՑ ՄԸՆ Ե

Կ'ԸՍԵ ՄՈՍԿՈՒՄ

ՄՈՍԿՈՒՄ, 13 (ԱՅՓ).- Մոսկուա Երկուշաբթի օր պաշտպանած է Թեհրանի հետ իր սերտ յարաբերությունները, մինչ իրանեան բարձրաստիճան պատուիրակությունը մը երկօրեայ բանակցություններու կը սկսէր ահաբեկչութեան դէմ պայքարին, ուժանիւթի առնչուող նիւթերու եւ Միջին Արեւելքի կացութեան մասին:

«Ռուսիա իրանը շրջանային կարեւոր գործակից մը կը նկատէ», ըսած է Ռուսիոյ արտաքին գործոց փոխ նախարար Վիաչեսլաւ Թրուպիչով «Իրար-Թաս» լրատու գործակալութեան, իր պաշտօնակիցին՝ Մոսկուա Ամիւսպատէի հետ տեսակցութենէ մը առաջ:

Ռուսիոյ եւ Իրանի միջեւ յարաբերությունները մանրամասնօրէն «կը վնասուին» արեւմուտեան պետութիւններուն կողմէ, որոնք մտահոգութիւն արտայայտած են Մոսկուայի պնդումներուն գծով, թէ պիտի շարունակէ Իրանի մէջ կորիպային ուժանիւթի գործարանի մը կառուցումը, ինչպէս նաեւ անիկա պիտի շարունակէ Թեհրանի ատոմային կայանի կառուցումը:

Սակայն Թրուպիչով ուժգին պաշտպանած է Մոսկուայի կապերը երկրի մը հետ, որ Ուաշինկթընի կողմէ «չարութեան առանցք»ի մը մէջ անդամը որակած է, Իրաքի եւ Հիւսիսային Բորնայի հետ:

Իրան «ո՛չ միայն կը դատապարտէ միջազգային ահաբեկչութիւնը, այլ անիկա նաեւ ահիկա փաստած է շօշափելի քայլերով, յատկապէս Աֆղանիստանի մէջ», ըսած է ան:

Թրուպիչովը յայտնած է, որ Իրան «պատրաստ է մասնակից դառնալու ահաբեկչութեան ընդհանրական այս շարութեան դէմ պայքարին»:

Ան աւելցուցած է, որ Թեհրան կրնայ «դրական դեր մը» խաղալ Միջին Արեւելքի մէջ տագնապներու լուծման մէջ, Իրանի արտաքին քաղաքականութիւնը «շինիչ» նկատելով:

ՐԱՍ ԱԻՍԻՍԵ

ԱՐԱՐԱԿԱՆ ԱՇԽԱՐՀԻՆ ՄԷՋ ԲԱՐԵԿԱՐԳՈՒՄՆԵՐԸ ԱՆՀՐԱԺԵՇՏ ԵՆ

ՌԻՍ, 13 (ԱՅՓ).- Մեյուտական Արաբիա կոչ կ'ուղղէ ընդհանուր բարեկարգումներու արաբական աշխարհին մէջ: Ռիատի առաջարկած նախաձեռնութիւնը կը մերժէ արաբական որեւէ երկիրի դէմ արտաքին յարձակում մը: Կը նախատեսուի, որ սեյուտական նախաձեռնությունները օրակարգի վրայ դրուի Մանամայի վեհաժողովին, որ տեղի պիտի ունենայ Մարտին:

Նախաձեռնությունը, որ կը կրէ «Արաբական դիրքը բարեկարգելու ուխտը» խորագիրը, կը միտի կանոնաւորել միջարաբական կապերը, ինչպէս նաեւ՝ արաբական աշխարհի կապերը աշխարհի հետ, հաղորդեց «Շարք Աուսաթ» օրաթերթը: Ծրագիրը կոչ կ'ուղղէ արաբական իւրաքանչիւր երկրի՝ բարեկարգումներու ձեռնարկելու եւ քաղաքական աւելի լայն մասնակցութեան առիթ տալու քաղաքացիներուն:

Գահաձառանգ իշխան Ապտալա կիրակի օր յայտարարած էր, թէ ծրագիրը ուղարկուած է արաբական բոլոր երկիրներուն, որպէսզի վայն ուսումնասիրեն մինչեւ վեհաժողովի թուականը:

ՓՈՒՆԿԵԱՆԿ - ՈՒԱՇԻՆԿԹԸՆ ԽՕՍԵՐՈՒ ՊԱՏԵՐԱԶՍԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻ

Հիւսիսային Բորնայ երէկ Ուաշինկթընի մէջ բանաւոր իր պատերազմին թափ տուաւ, մինչ ամերիկացի բարձրաստիճան պատուիրակ մը դարձեալ բանտարկութեանց կոչ կ'ուղղէր՝ կորիպային հետպիտէտ խորացող տագնապը լուծելու համար:

Երկրին Համայնավար կուսակցութեան պաշտօնաթերթ «Ռոտունկ Սինմուն» պոուշացուցած է, թէ Փիոնկեանկ «հապարապատիկը» պիտի հարուածէ, եթէ Մ. Նահանգներ իրեն դէմ պիտուրական յարձակումի մը ձեռնարկեն:

Թերթը արդարացուցած է Փիոնկեանկի անցեալ շաբթուան որոշումը՝ քաշուելու կորիպային պէնքերու տարածումը արգիլող համաձայնագիրէն (Էն. Փի. Թի.), յայտնելով, որ անիկա «կը չարաշահուի Մ. Նահանգներու քաղաքականութիւնը կիրարկելու իր նպատակները իրականացնելու համար»:

Յարձակողականը կը հրապարակուէր, մինչ Մ. Նահանգներու պատուիրակ ձեյմս Բելի Սեյու կը գտնուէր՝ կորիպային տագնապին շուրջ բանակցութիւններու համար:

Ան յայտնած է, որ Ուաշինկթըն պատրաստ է Փիոնկեանկի հետ բանակցութիւններու՝ Հիւսիսային Բորնայի կորիպային ծրագիրներուն շնչումին առնչութեամբ:

Մոսկուայի մէջ Հիւսիսային Բորնայի դեսպան Փաք Ուլ Չուն երէկ հերքած է, թէ իր երկիրը կորիպային գաղտնի ծրագիր մը կը մշակէ:

Ան ռուս թղթակիցներու յայտնած է, թէ ամերիկացի պատուիրակ Բելի «պատասխանատու է Հիւսիսային Բորնայի շուրջ լարուածութեան բարձրացումին» նկատուին նկատելով, որ ինք դրած է այն վարկածը, թէ Փիոնկեանկ գաղտնիօրէն կորիպային ծրագիր մը կը մշակէ:

Բելի ձեռնարկած է սահական հինգ երկիրներ շրջապատյութի մը: Ան այսօր Չինաստան պիտի մեկնի:

Միւս կողմէ, Ֆրանսա երէկ դատապարտած է Էն. Փի. Թի. Էն. քաշուելու Հիւսիսային Բորնայի որոշումը՝ կոչ ուղղելով ՄԱԿի Ապահովութեան Խորհուրդին, որ ձափոնն ու Հարաւային Բորնան մասնակից դարձնէ տագնապին վերջ տալու ճիգերուն: (ԱՅՓ)

ԱՆԳԱՐԱ ԿԸ ԾՐԱԳՐԷ ՍԵՓԱԿԱՆԱՇՆՈՐԳԵԼ ՆԱԲԱՅԱՆԳԻՍՏԵՐ ԵՒ ԳՈՐԾԱՐԱՆՆԵՐ

ԱՆԳԱՐԱ, 13 (ԱՅՓ).- Թրքական կառավարութիւնը որոշած է այս տարի քանի մը նաւահանգիստներ, գործարաններ եւ ճարտարարուեստական կեդրոններ սեփական մարզին փոխանցել՝ առնուապէս 4 միլիար տոլար ապահովելու նպատակով, յայտնած է Թուրքիոյ արտաքին գործոց փոխ նախարար Ապտիլլաթիֆ Սեյնէր Երկուշաբթի օր:

Ան մամոյ աուլիսի մը ընթացքին յայտնած է, թէ Թուրքիա 8 միլիար տոլար շահ մը ապահոված է 17 տարի առաջ սեփականացման ծրագիրին գործադրութեան սկսելէ ի վեր:

Ան դիտել տուած է, որ Թուրքիա սեփականացման մարզին մէջ մեծ յառաջդիմութիւն չէ արձանագրած, եւ թէ կառավարութիւնը պիտի ամբողջացնէ այդ ծրագիրը:

Սեփականաշնորհումը պետութեան ծրագիրներուն գիտաւոր տուեալներէն մեկն է՝ երկրին մէջ տնտեսական վերակենդանացման օժանդակելու համար:

ՇԵՄԱՐՏՆԱԾԷ ՄՈՍԿՈՒԱՆ...

Շարունակուած Ա. ԷջԸԸ

«Մոսկուայի նորագոյն նախաձեռնությունները միջազգային յարաբերութեանց բարոյականին բռնաբարումն են», ըսած է Շեարտնաձե՛ իր ձայնափունտ շաբթական խօսքին մէջ: Շեարտնաձե՛ յայտնած է, որ Վրաստան «առայծմ Ռուսիոյ միակողմանի քայլերուն հարցը միջազգային մարմիններու պիտի չներկայացնէ, այլ անիկա պիտի փորձէ համոզել Ռուսիան այդ նախաձեռնությունները անբաղձալի բնոյթին մասին»:

Ռուսիա շուրջ 3000 ուժ ունի Աբխաչիոյ մէջ: Անոնք մեծ մասը մէկ բաժինն է Ա. Պ. Հասարակապետութեան կողմէ կազմուած չեզոք ուժի մը, որուն սպասարկութեան ժամանակամիջոցը վերանորոգելի 6 ամիսը անգամ մը, արտաձե՛ է 31 Գեկտեմբեր 2002ին: Ռուսիոյ արտաքին գործոց նախարարութիւնը մինչ այդ յայտնած է, թէ չեզոք ուժերու սպասարկութեան ժամանակամիջոցին երկարաձգման շուրջ «անորոշութիւնը լրջօրէն կը բարդացնէ շրջանին մէջ խաղաղարար ճիգերը»:

Հաղորդագրութեան մը մէջ, նախարարութիւնը նշած է, որ աբխաչներ մտահոգութիւն արտայայտած են վրացական կողմին մէկ ծրագիրին գծով, ըստ որուն՝ Քոտորի կիրճին մէջ էջուղի մը պիտի կառուցուի: Ասիկա կը բռնաբարէ 1994ի պիտուրի համաձայնութիւնը, ըսած է հաղորդագրութիւնը:

Քոտորի շրջանը, որ անջատողական Աբխաչիոյ եւ Վրաստանի մնացեալ բաժինին միջեւ կը գտնուի, անցեալ Հոկտեմբերին վրացական եւ անջատողական ուժերուն միջեւ բախումներու թատերաբեմ եղած է:

ՍԱՏՏԱՍ ԸԻՒԵՅՆ ՑՄԱՐ...

Շարունակուած Ա. ԷջԸԸ

ԿԻԼ ԳՈՐԾԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԿՈՉ ԿՈՒՂԸ ԱՐԱՐԵՐԱԿՈՒՄՆԵՐԻՆ ԵՒ ԻՍԼԱՄՆԵՐՈՒՆ

Թուրքիոյ վարչապետ Ապտիլլա Կիլ կոչ ուղղեց արաբական ու իսլամական երկիրներուն միասնաբար աշխատելու եւ գործակցելու ամբողջ շրջանը փրկելու համար իրաքի դէմ յայտարարուելիք պատերազմէն: Կիլ ղիտել տուաւ, որ Իրաքի դէմ պատերազմը աղէտալի հետեւանք պիտի ունենայ Միջին Արեւելքի վրայ:

Մոսկուայի մէջ Հիւսիսային Բորնայի դեսպան Փաք Ուլ Չուն երէկ հերքած է, թէ իր երկիրը կորիպային գաղտնի ծրագիր մը կը մշակէ:

Ան ռուս թղթակիցներու յայտնած է, թէ ամերիկացի պատուիրակ Բելի «պատասխանատու է Հիւսիսային Բորնայի շուրջ լարուածութեան բարձրացումին» նկատուին նկատելով, որ ինք դրած է այն վարկածը, թէ Փիոնկեանկ գաղտնիօրէն կորիպային ծրագիր մը կը մշակէ:

Միւս կողմէ, Ֆրանսա երէկ դատապարտած է Էն. Փի. Թի. Էն. քաշուելու Հիւսիսային Բորնայի որոշումը՝ կոչ ուղղելով ՄԱԿի Ապահովութեան Խորհուրդին, որ ձափոնն ու Հարաւային Բորնան մասնակից դարձնէ տագնապին վերջ տալու ճիգերուն: (ԱՅՓ)

ՊԱՂԵՍՏԻՆԵԱՆ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԻ ...

Շարունակուած Ա. ԷջԸԸ

տեցին, որ երկու հոգի սպաննուած է: Միւս կողմէ, Իսրայէլի իշխանութիւնները երէկ արգիլեցին պաղեստինեան խորհրդարանի նախագահ Ահմէտ Քոբէյի Ռամալլա մուտքը եւ մասնակցութիւնը խորհրդարանի նիստին: Պաղեստինեան խորհրդարանը դատապարտեց իսրայէլեան արարքը: Քոբէյ իր բնակարանէն Ապու Տիսի մէջ պատրաստուած էր Ռամալլա մեկնելու, սակայն իսրայէլեան ուժերը արգիլած են վայն:

Իսրայէլի պաշտպանութեան նախարար Շաուլ Մոֆապ պոչուցուց վայրագութեան ալիքի սաստկացումէն: Մոֆապ ըսաւ, որ պետք չէ վստահիլ Եսէւ Արաֆատի ինքնապայուծի ու հանդարտութեան կոչներուն, որովհետեւ ան փակած է վայրագութեան վերջ տալու բոլոր ճամբաները:

Միւս կողմէ, Սուրիոյ արտաքին գործոց նախարար Ֆարուք Շարէ՛Է երէկ Թուրքիա ժամանեց, շրջանային հարցերու գծով խորհրդակցութիւններ ունենալու համար Թուրք պաշտօնատարներու հետ: Շարէ՛Է ըսաւ, որ դժուար պիտի չըլլայ եզրակացութիւններու յանգիլ, որովհետեւ երկու երկիրները կը բաժնեն նոյն մտահոգութիւնները, որոնց մեծագոյնը կը նկատուի Իրաքի դէմ պատերազմի մը սպառնալիքը: Շարէ՛Է տեսակցութիւն ունեցաւ արտաքին գործոց նախարար Եաշար Եաքը՛ժի եւ բարձրաստիճան այլ պաշտօնատարներու հետ:

Սուրիոյ փոխ նախագահ Ապտէլ Զալիմ ինտուամ իր կարգին այսօր Մոսկուա կ'այցելէ Իրաքի տագնապին մասին խորհրդակցելու համար ուժ պաշտօնատարներու հետ:

●ԱԻԵԼԻ քան 150 ամերիկացի զինուորականներ Հոկտեմբերի ժամանած են պատրաստելու համար մարզումը մօտաւորապէս երեք հազար իրաքցի աքսորականներու, որոնք ամերիկեան ուժերու պիտի միանան

●ՎԱՐՉԱՊԵՏ Արիէլ Շարոնի կուսակցութիւնը՝ Լիքուտ տակաւին առաջին դիրքի վրայ կը գտնուի, հակառակ ծայր տուած գայթակղութեան նորագոյն հարցախոյններուն համաձայն, Լիքուտ պիտի յաջողի 33 աթոռ ապահովելու Քնեսէթի մէջ Յունուար 28ի ընտրություններուն:

galerie **PIERROT**
Specialiste de Meubles D'enfants de 0 à 20 ans

galerie **PIERROT**
Cadeau Special Noël pour chaque achat
Liste de Naissance et de Bâpteme
Autostrade Jal-el-Dib - Tel : 04 / 713233 - 03 / 701607

N.D. N. DEDEIAN s.a.r.l.
SANITARY WEAR & TILES

irisi **FABBRICA MARMI E GRANITI**

N. DEDEIAN s.a.r.l. was established in 1951. Since then we are working with sanitary ware ceramic tiles, fittings & hydromassage tubs.

We are sole agents of Italy's finest ceramic tiles Gruppo ABK, Epoca, Tempra, Elle-gl, IRIS.

Those products are all designed to meet the latest dwelling requirements, although perfectly in line with tradition.

LEBANON - Beirut - Nahr El-Mot - Roumieh Highway - N. Dedeian Center - Cell. (+961) - 3 - 204309 - Tel. (+961) - 1 - 901092 - Fax (+961) - 1 - 901093
LEBANON - Tripoli - El-Mina - Custom St. - Tel. (+961) - 6 - 615965 - Telex: (+961) - 6 - 202126 - E-mail: ndedeian@hotmail.com